



Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Roerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. 197.]

PRICE 5c.

PRETORIA,

20 APRIL

20 APRIL 1966,

PRYS 5c.

[No. 3206.

No. 106 (Administrator's), 1966.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Lenasia Extension No. 3 on Portion 110 of the farm Rietfontein No. 301, Registration Division I.Q., District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fifth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2369.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE COMMUNITY DEVELOPMENT BOARD UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 110 OF THE FARM RIETFONTEIN NO. 301, REGISTRATION DIVISION I.Q., DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Lenasia Extension No. 3.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets, as indicated on General Plan S.G. No. A.87/64.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof in the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

- (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

No. 106 (Administrators-), 1966.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Lenasia Uitbreiding No. 3 te stig op Gedeelte 110 van die plaas Rietfontein No. 301, Registrasie-afdeling I.Q., distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedkeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria op hede die Vyf-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2369.

BYLAE.

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEDOEËN DEUR DIE GEMEENSKAPSONTWIKKELINGSRAAD INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 110 VAN DIE PLAAS RIETFONTEIN NO. 301, REGISTRASIE-AFDELING I.Q., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDEN.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Lenasia Uitbreiding No. 3.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.87/64.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die levering van water in (a) hierbo genoem en die lê van die pypnet daarvoor in die dorp: Met dien verstaande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

- (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van 'n erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word.

- (ii) That all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances, for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
- (iii) That the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;
- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of the obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones, including all rights which may be or become vested in the freehold owner, regarding Portion 101 (a portion of Portion A of portion) of the farm Rietfontein No. 301 I.Q., District of Johannesburg, shall be reserved to the State.

8. Consolidation of Component Portions.

The applicant shall at its own expense cause the component portions on which the township is situated to be consolidated.

9. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken

(ii) Dat alle koste van of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig van water en die lê van die pypnet daarvoor deur die applikant gedra moet word, wat ook aanspreeklik is om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste in verband daarmee deur die plaaslike bestuur gedra moet word.

(iii) Dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikant geld vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedkeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van die verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitäre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening van die afvoer van afvalwater, en nullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas, stortingsterrein en Bantoelokasie.

Die applikant moet tot bevrediging van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref in verband met die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Bantoelokasie. Indien sodanige reëlings daaruit bestaan dat grond aan die plaaslike bestuur oorgeda moet word, moet die oordrag vry wees van voorwaardes betreffende die gebruik en vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur.

7. Mineralerechte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus, ten opsigte van gedeelte 101 ('n gedeelte van Gedelte A van gedeelte) van die plaas Rietfontein No. 301, I.Q., distrik Johannesburg, moet aan die Staat voorbehou word.

8. Konsolidasie van samestellende gedeeltes.

Die applikant moet op eie koste die samestellende gedeeltes waarop die dorp geleë is laat konsolideer.

9. Strate.

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur totdat die aanspreeklikheid deur die plaaslike

over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

10. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section 27 of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section 24 of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection.

11. Erven for State and Other Purposes.

The applicant shall, at its own expense, transfer the following erven, as shown on the General Plan, to the proper authority.

(a) For State purposes:—

- (i) General: Erf No. 3773.
- (ii) Education: Erven Nos. 3997 and 4023.

(b) For municipal purposes:—

- (i) As parks: Erven Nos. 4696, 4695, 4698, 4699, 4700 and 4697.
- (ii) As transformer sites: Erven Nos. 4674, 4024 and 4327.

12. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

13. Sewage, Domestic and Trade Waste.

Sewage shall be collected and deposited in such a manner as not to cause the water in the Klip River to be polluted and no domestic or trade waste shall be allowed to flow into the Klip River in a direct or indirect manner.

14. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 11 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required;

bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd gedeeltelik of geheel van die aanspreeklikheid te onthef na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet name gegee word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

10. Skenkning.

Die applikant moet, behoudens die voorbehoudsbeplings by paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel 27 van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenkning aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel 24 van daardie Ordonnansie) sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die proklamasie indien die erwe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum van sodanige van die hand sit indien die erwe na sodanige afkondiging van die hand gesit word, en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d). Die applikant moet gedetailleerde kwartaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik gemagtig besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie nodig is voorlê.

11. Erwe vir Staats- en ander doeleinades.

Die applikant moet op eie koste, die volgende erwe, soos op die algemene plan aangewys, aan die bevoegde owerheid oordra:—

(a) Vir Staatsdoeleinades:—

- (i) Algemeen: Erf No. 3773.
- (ii) Onderwys: Erwe Nos. 3997 en 4023.

(b) Vir Municipale doeleinades:—

- (i) As parke: Erwe Nos. 4696, 4695, 4698, 4699, 4700 en 4697.
- (ii) As Transformatorterreine: Erwe Nos. 4674, 4024 en 4327.

12. Beskikking oor bestaande titelvoorraades.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorraades en servitute, indien enige, met inbegrip van die voorbehoud van mineralerechte.

13. Rioolvuil, huis- en bedryfsafval.

Rioolvuil moet op sodanige manier versamel en gestort word dat dit nie veroorsaak dat die water in die Kliprivier besoedel word nie en geen huis- of bedryfsafval mag toegelaat word om op of direkte of indirekte wyse in die Kliprivier te vloei nie.

14. Nakoming van voorraades.

Die applikant moet die stigtingsvoorraades nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorraades en enige ander voorraades genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORRAADES.

1. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe met uitsondering van—

- (i) die erwe genoem in klousule A 11 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Proviniale doeleinades verkry mag word; en
- (iii) erwe wat vir municipale doeleinades verkry mag word, mits die Administrateur in oorelog met die Dorperaad die doeleinades waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het,

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) *General Conditions.*

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The erf or any portion thereof shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any person other than an Indian and no person other than an Indian shall be allowed to reside thereon or to occupy it in any other manner, except as determined in terms of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957): Provided that if the erf is used, with the approval of the Administrator, by Indians for religious purposes, it may also be leased or used by a religious body controlled by Whites, subject to the provisions of the said Act.
- (d) Plans and specifications of all buildings and of all alterations or additions thereto shall be submitted to the local authority whose approval in writing shall be obtained before the commencement of building operations. All buildings or alterations or additions thereto shall be completed within a reasonable time after commencement.
- (e) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (f) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (g) The erf shall not be resold within a period of five years from the date on which it was purchased from the applicant, unless it was first offered for sale to the applicant at the price at which it was purchased from the applicant, plus the value of the buildings and improvements effected thereon by the seller as determined by the applicant; and the applicant shall have the right to accept such offer and to buy the erf at any time within thirty days after receipt of such offer.
- (h) Except with the consent of the local authority, no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept on the erf.
- (i) No iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (k) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.
- (l) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street, the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem:—

(A) *Algemene voorwaardes.*

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovemelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaand bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie aan enige ander persoon as 'n Indiërs oorgedra, verhuur of op enige ander manier toegewys of van die hand gesit word nie en geen ander persoon as 'n Indiërs mag toegelaat word om daarop te woon of om dit op enige ander wyse te okkuper nie, uitgesonderd soos bepaal kragtens die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957): Met dien verstande dat as die erf met die goedkeuring van die Administrateur vir godsdiensdoeleindes vir Indiërs gebruik word, dit onderworpe aan die bepalings van genoemde Wet, ook gehuur of gebruik kan word deur 'n godsdiensliggaam wat deur Blankes beheer word.
- (d) Planne en spesifikasies van alle geboue en van alle veranderings of aanbousels daarvan moet ingedien word by die plaaslike bestuur wie se skriftelike goedkeuring verkry moet word voordat daar met bouwerksaamhede 'n aanvang gemaak word. Alle geboue of veranderings of aanbousels daarvan moet binne 'n redelike tydperk na die aanvang daarvan voltooi word.
- (e) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (f) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (g) Die erf mag aan niemand herverkoop word binne 'n tydperk van vyf jaar vanaf die datum waarop dit van die applikant gekoop is nie, tensy dit eers aan die applikant te koop aangebied is teen die prys waarteen dit van die applikant aangekoop is, plus die waarde van die geboue en verbeteringe deur die verkoper daarop aangebring, soos deur die applikant vasgestel; en die applikant het die reg om sodanige aanbod aan te neem en die erf te eniger tyd binne dertig dae na ontvangs van sodanige aanbod te koop.
- (h) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, op die erf aangehou word nie.
- (i) Geen geboue van sink of geboue van rou grondstene mag op die erf opgerig word nie.
- (k) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople mag nog die eienaar of enige bewoner van die erf putte of boorgate op die erf sink of enige ondergrondse water daaruit put nie.
- (l) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging, loop, aanspreeklik is om 'n

to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) General Business Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof Erven Nos. 4429, 4428 and 4427 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a place of amusement or assembly.
- (b) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the out-buildings.
- (c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description whatsoever shall be conducted on the erf.
- (d) No offensive trade as specified either in section 95 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

(C) Special Residential Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof the erven, with the exception of those mentioned in sub-clauses (B) and (C), shall also be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after consultation with the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.
- (b) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided further that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf, this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
 - (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall, unless the applicant determines otherwise, be of the value of not less than R1,500.
 - (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.
- (c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 10 feet from the boundary thereof, abutting on a street.
- (d) If the erf is fenced or otherwise enclosed, the fencing material or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) Algemene besigheidserve.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subartikel (A) hiervan, is Erwe Nos. 4429, 4428 en 4427 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit, nie gebruik mag word as 'n vermaakklikeids- of 'n vergaderplek nie.
- (b) Die besigheidsgebou moet gelykydig met, of vóór, die buitegebou opgerig word.
- (c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat betref die aantal winkels of besighede wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel 95 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

(C) Spesiale woonerwe.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan is die erwe met uitsondering van die wat in subklousules (B) en (D) genoem word, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met die verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorseening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (b) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag kan voorskryf, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat met die toestemming van die applikant en die plaaslike bestuur ryhuise op die erf opgerig kan word en voorts met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaardes met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak mag word op elke gevoldlike gedeelte of gekonsolideerde area.
 - (i) Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word moet, tensy anders bepaal deur die applikant, minstens R1,500 wees.
 - (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelykydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.
- (c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 10 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (d) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegevoeg word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

(D) Special Purpose Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, the following erven shall be subject to the following conditions:—

Erven Nos. 4039 and 4288.—The erf shall be used solely for religious purposes and for purposes incidental thereto or for such other purposes as may be allowed and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after consultation with the Townships Board and the local authority.

2. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above, all erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, in favour of the local authority, six feet wide, along one of its boundaries only, as determined by the local authority, other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purposes subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

3. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means the Community Development Board and its successors in title to the township.
- (ii) "Indian" means a member of the "Indian Group" as defined in terms of section 10 of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957).
- (iii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling by a single family.

4. State and Municipal Erven.

Should any erf mentioned in clause A 11 or any erf required as contemplated in terms of clause B 1 (ii) and (iii) hereof, come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 107 (Administrator's), 1966.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (c) of section 11 of the Game Ordinance, 1949 (Ordinance No. 23 of 1949), I hereby declare that the species of game described in the Schedule hereto shall be open game during the period and in the areas stated in this Proclamation or the subjoined Schedule, as the case may be: Provided that the provisions of this Proclamation shall—

- (a) only apply to "owners" as defined in the said Ordinance;

(D) Erwe vir spesiale doeleindes.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

Erwe Nos. 4039 en 4288.—Die erf moet uitsluitlik vir godsdiensoeleindes gebruik word en vir doeleindes in verband daarmee of vir sodanige ander doeleindes as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy mag bepaal, na oorlegpleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur.

2. Serwituut vir riolerings- en ander Munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs net een van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.
- (b) Geen geboue of ander struktuur mag binne die voorgenemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrave word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypeleiding en ander werke wat hy volgens goed-dunke noodsaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot rede-like toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolpypeleiding en ander werke veroorsaak word.

3. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) „Applicant” beteken die Gemeenskapsontwikkelingsraad en sy opvolgers tot die eiendomsreg van die dorp.
- (ii) „Indiér” beteken 'n lid van die „Indiërgroep” soos omskryf kragtens artikel 10 van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957).
- (iii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

4. Staats- en Municipale erwe.

As enige erf waarvan melding in klousule A 11 gemaak word of enige erf wat benodig word soos beoog in klousule B 1 (ii) en (iii) hiervan, in die besit kom en enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is sodanige erf onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperraad bepaal.

No. 107 (Administrateurs-), 1966.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by paragraaf (c) van artikel 11 van die Wildordonnansie, 1949 (Ordonnansie No. 23 van 1949), aan my verleen word, verklaar ek hierby dat die spesies wild wat in die Bylae hierby beskryf word, oopwild is gedurende die tydperk en in die gebiede, in hierdie Proklamasie of in bygaande Bylae gemeld, na gelang van die geval: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie Proklamasie—

- (a) slegs 'n toepassing is op „eienaars” soos omskryf in genoemde Ordonnansie;

(b) be operative during the period 1st May, 1966, to 30th April, 1967, unless otherwise determined in the Schedule; and

(c) not be applicable in—

- (i) any scheduled Bantu area as defined in the Bantu Trust and Land Act, 1936;
- (ii) any area declared a released area in terms of sub-section (1) of section 2 of the Bantu Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), as amended, and of which the South African Bantu Trust constituted under section 4 of that Act, or a Bantu, is the registered owner; and
- (iii) any area declared a game reserve, in terms of the above-mentioned Ordinance or any other law.

Given under my Hand at Pretoria on this Thirteenth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.

FF. 2/38, Part 14.

SCHEDULE.

Within the Magisterial District:

- | | |
|--------------------------|--|
| 1. Amersfoort..... | (a) blesbuck, springbuck, guinea-fowl and francolin;
(b) hare, during the period 16th May to 31st July, 1966; |
| 2. Balfour..... | guinea-fowl, francolin and hare; |
| 3. Barberton..... | (a) buschbuck and duiker;
(b) impala and kudu in respect of the following farms:—

(i) Ben Venue No. 255-J.U., owned by J. W. Roux;
(ii) Castilholpolis No. 425-J.U. owned by Badenhorst and Wiid (Prop.), Ltd.;
(iii) Coopersdal No. 423-J.U., owned by W. H. Fourie and P. d. W. Wiid;
(iv) Lodwichs Lust No. 163-J.U., owned by L. A. Wiid;
(v) Strathmore No. 214-J.U., owned by Badenhorst and Wiid;
(vi) Symington No. 167-J.U., owned by L. A. Wiid;
(vii) Three Sisters No. 254-J.U., owned by J. W. Roux;
(viii) Wilderne Ranch No. 176-J.U., owned by the brothers Malherbe;
(c) guinea-fowl and hare, during the period 16th May to 31st July, 1966; |
| 4. Belfast..... | guinea-fowl, francolin and hare; |
| 5. Bethal..... | (a) blesbuck, francolin and hare;
(b) guinea-fowl, during the period 16th May to 31st July, 1966; |
| 6. Bloemhof..... | spurwing geese, during the period 16th May to 31st July, 1966; |
| 7. Brits..... | guinea-fowl, redneck francolin and hare; |
| 8. Bronkhorstspruit..... | francolin; |
| 9. Carolina..... | (a) blesbuck, springbuck, francolin and hare;
(b) guinea-fowl, during the period 16th May to 31st July, 1966; |
| 10. Christiana..... | guinea-fowl, francolin and spurwing geese, during the period 16th May to 31st July, 1966; |
| 11. Coligny..... | guinea-fowl and francolin; |
| 12. Delareyville..... | (a) spurwing geese (excluding Barberspan), during the period 1st April to 30th September, 1966;
(b) springbuck, blesbuck and francolin, during the period 16th May to 31st July, 1966; |
| 13. Delmas..... | (a) francolin;
(b) guinea-fowl during the period 16th May to 31st July, 1966; |

(b) van toepassing is gedurende die tydperk 1 Mei 1966 tot 30 April 1967, tensy in die Bylae anders bepaal word; en

(c) nie van toepassing is nie in—

- (i) enige afgesonderde Bantoegebied soos omskryf in die Bantoetrust en -grond Wet, 1936;
- (ii) enige gebied wat, ingevolge subartikel (1) van artikel 2 van die Bantoetrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), soos gewysig, 'n oopgestelde gebied verklaar is, en waarvan die Suid-Afrikaanse Bantoetrust, ingestel kragtens artikel 4 van daardie Wet, of 'n Bantoe, die geregistreerde eienaar is; en
- (iii) enige gebied wat 'n wildreserwe verklaar is ingevolge die bepalings van bogenoemde Ordonnansie of enige ander wet.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Dertiende dag van April Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrateur van die Provincie Transvaal.

FF. 2/38, Deel 14.

BYLAE.

Binne die Landdrostdistrik:

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Amersfoort..... | (a) blesbokke, springbokke, tarentale en fisante;
(b) hase, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966; |
| 2. Balfour..... | tarentale, fisante en hase; |
| 3. Barberton..... | (a) bosbokke en duikers;
(b) rooibokke en koedoes ten opsigte van die volgende please:—

(i) Ben Venue No. 255-J.U., waarvan J. W. Roux die eienaar is;
(ii) Castilholpolis No. 425-J.U., waarvan Badenhorst en Wiid (Edms.), Bpk., die eienaar is;
(iii) Coopersdal No. 423-J.U., waarvan W. H. Fourie en P. d. W. Wiid die eienaar is;
(iv) Lodwichs Lust No. 163-J.U., waarvan L. A. Wiid die eienaar is;
(v) Strathmore No. 214-J.U., waarvan Badenhorst en Wiid die eienaar is;
(vi) Symington No. 167-J.U., waarvan L. A. Wiid die eienaar is;
(vii) Three Sisters No. 254-J.U., waarvan J. W. Roux die eienaar is;
(viii) Wilderne Ranch No. 176-J.U., waarvan die Malherbe broers die eienaar is;
(c) tarentale en hase, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966; |
| 4. Belfast..... | tarentale, fisante en hase; |
| 5. Bethal..... | (a) blesbokke, fisante en hase;
(b) tarentale, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966; |
| 6. Bloemhof..... | wilde-makoue, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966; |
| 7. Brits..... | tarentale, rooikeelfisante en hase; |
| 8. Bronkhorstspruit..... | fisante; |
| 9. Carolina..... | (a) blesbokke, springbokke, fisante en hase;
(b) tarentale, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966; |
| 10. Christiana..... | tarentale, fisante en wilde-makoue, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966; |
| 11. Coligny..... | tarentale en fisante; |
| 12. Delareyville..... | (a) wilde-makoue (uitgesonder Barberspan), gedurende die tydperk 1 April tot 30 September 1966;
(b) springbokke, blesbokke en fisante, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966; |
| 13. Delmas..... | (a) fisante;
(b) tarentale, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966; |

14. Ermelo..... (a) blesbuck, springbuck, francolin and hare;
 (b) spurwing geese, during the period 16th May to 31st July, 1966 in respect of the following farms:—
 (i) Blaauwwater No. 91-I.T.
 (ii) Bothwell No. 90-I.T.
 (iii) Driefontein No. 114-I.T.
 (iv) Edenvale No. 100-I.T.
 (v) Goedehoop No. 103-I.T.
 (vi) Knockdhu No. 93-I.T.
 (vii) Lake Banagher No. 102-I.T.
 (viii) Lake Chrissie No. 92-I.T.
 (ix) Lettieskeus No. 105-I.T.
 (x) Liefgekozen No. 119-I.T.
 (xi) Magdalenas Meer No. 116-I.T.
 (xii) Mooigelegen No. 117-I.T.
 (xiii) Nootgedacht No. 89-I.T.
 (xiv) Smithfield No. 115-I.T.
 (xv) Smithfield No. 105-I.T.
 (xvi) Weltevreden No. 104-I.T.
 (c) guinea-fowl, during the period 16th May to 31st July, 1966;
15. Groblersdal..... francolin;
16. Heidelberg..... guinea-fowl, francolin and hare;
17. Klerksdorp..... blesbuck and springbuck in respect of the following farms:—
 (i) Portion of the farm Buffelsfontein No. 443-I.P., owned by S.S. Barnard;
 (ii) Portions of the farm Doornplaat No. 410-I.P., owned by A. P. and P. J. Keeve;
 (iii) Portion of the farm Hartebeesfontein No. 422-I.P., owned by J. H. Bekker;
 (iv) Portions of the farm Oorbietjiesfontein No. 293-I.P., owned by J. H. R. and H. Lemmer;
 (v) Portion of the farm Palmietfontein No. 281-I.P., of which Mrs. L. Kirstein is usufructuary;
 (vi) Portion of the farm Rietfontein No. 304-I.P., owned by H. J. Badenhorst;
 (vii) Portion of the farm Rietfontein No. 341-I.P., owned by J. Wilkens.
 (viii) Portions of the farm Rietkuil No. 397-I.P., owned by W. J. Jooste and R. H. Lemmer;
 (ix) Portion of the farm Rietvallei No. 283-I.P., owned by Mrs. J. F. Lombard;
 (x) Portions of the farm Schoemansfontein No. 396-I.P., owned by C. P. Vermaas and Mrs. B. J. Vermaas;
 (xi) Portions of the farm Witpoort No. 394-I.P., owned by J. Wilkens and C. J. de Klerk;
18. Koster..... guinea-fowl, redneck francolin and hare;
19. Letaba..... blue wildebeest, zebra, duiker, bushbuck and hare;
20. Lichtenburg..... guinea-fowl and francolin;
21. Lydenburg..... (a) francolin and hare;
 (b) duiker and guinea-fowl, during the period 16th May to 31st July, 1966;
22. Middelburg..... (a) guinea-fowl, francolin and hare;
 (b) blesbuck and springbuck during the period 16th May to 31st July, 1966;
23. Nelspruit..... bushbuck, duiker, guinea-fowl and hare;
24. Pietersburg..... (a) guinea-fowl, redneck francolin and hare;
 (b) impala, kudu, bushbuck and duiker, during the period 16th May to 31st July, 1966;
25. Piet Retief..... (a) blesbuck, duiker and francolin;
 (b) guinea-fowl, during period 16th May to 31st July, 1966;
26. Pilgrim's Rest..... hare;
27. Potchefstroom..... redneck francolin;
28. Potgietersrus..... (a) guinea-fowl (except from 1st December, 1966 to 28th February, 1967), francolin and hare;
 (b) blesbuck, impala, kudu, zebra, bushbuck and blue wildebeest in respect of the area north-west of the Pretoria-Messina National Road;
 (c) blesbuck, impala, kudu, zebra, bushbuck and blue wildebeest during the period 16th May to 31st July, 1966.
14. Ermelo..... (a) blesbokke, springbokke, fisante en hase;
 (b) wilde-makoue, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966 ten opsigte van die volgende please:—
 (i) Blaauwwater No. 91-I.T.
 (ii) Bothwell No. 90-I.T.
 (iii) Driefontein No. 114-I.T.
 (iv) Edenvale No. 100-I.T.
 (v) Goedehoop No. 103-I.T.
 (vi) Knockdhu No. 93-I.T.
 (vii) Lake Banagher No. 102-I.T.
 (viii) Lake Chrissie No. 92-I.T.
 (ix) Lettieskeus No. 105-I.T.
 (x) Liefgekozen No. 119-I.T.
 (xi) Magdalenas Meer No. 116-I.T.
 (xii) Mooigelegen No. 117-I.T.
 (xiii) Nootgedacht No. 89-I.T.
 (xiv) Smithfield No. 115-I.T.
 (xv) Smithfield No. 105-I.T.
 (xvi) Weltevreden No. 104-I.T.
 (c) tarentale, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966;
15. Groblersdal..... fisante;
16. Heidelberg..... tarentale, fisante en hase;
17. Klerksdorp..... blesbokke en springbokke ten opsigte van die volgende please:—
 (i) Gedeelte van die plaas Buffelsfontein No. 443-I.P., waarvan S. S. Barnard die eienaar is;
 (ii) Gedeeltes van die plaas Doornplaat No. 410-I.P., waarvan P. J. en A. P. Keeve die eienaars is;
 (iii) Gedeelte van die plaas Hartebeesfontein No. 422-I.P., waarvan J. H. Bekker die eienaar is;
 (iv) Gedeeltes van die plaas Oorbietjiesfontein No. 293-I.P., waarvan J. H. R. en H. Lemmer die eienaars is;
 (v) Gedeelte van die plaas Palmietfontein No. 281-I.P. waarvan Mev. L. Kirstein die vrugverbruiker is;
 (vi) Gedeelte van die plaas Rietfontein No. 304-I.P., waarvan H. J. Badenhorst die eienaar is;
 (vii) Gedeelte van die plaas Rietkuil No. 397-I.P., waarvan J. Wilkens die eienaar is;
 (viii) Gedeeltes van die plaas Rietvallei No. 283-I.P., waarvan W. J. Jooste en R. H. Lemmer die eienaars is;
 (ix) Gedeelte van die plaas Rietvalei No. 285-I.P., waarvan Mev. J. F. Lombard die eienares is;
 (x) Gedeeltes van die plaas Schoemansfontein No. 396-I.P., waarvan C. P. Vermaas die eienaar en Mev. B. J. Vermaas die eienares is;
 (xi) Gedeeltes van die plaas Witpoort No. 394-I.P., waarvan J. Wilkens en C. J. de Klerk die eienaars is;
18. Koster..... tarentale, rooikeelfisante en hase;
19. Letaba..... blouwildebeeste, sebras, duikers, bosbokke en hase;
20. Lichtenburg..... tarentale en fisante;
21. Lydenburg..... (a) fisante en hase;
 (b) duikers en tarentale, gedurende 16 Mei tot 31 Julie 1966;
22. Middelburg..... (a) tarentale, fisante en hase;
 (b) blesbokke en springbokke, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966;
23. Nelspruit..... bosbokke, duikers, tarentale en hase;
24. Pietersburg..... (a) tarentale, rooikeelfisante, en hase;
 (b) rooibokke, koedoes, bosbokke en duikers, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966;
25. Piet Retief..... (a) blesbokke, duikers en fisante;
 (b) tarentale, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966;
26. Pilgrim's Rest..... hase;
27. Potchefstroom..... rooikeelfisante;
28. Potgietersrus..... (a) tarentale (uitgesonderd van 1 Desember 1966 tot 28 Februarie 1967) fisante en hase;
 (b) blesbokke, rooibokke, koedoes, sebras, bosbokke en blouwildebeeste ten opsigte van die gebied noord-wes van die Pretoria-Messina se Nasionale Pad;
 (c) blesbokke, rooibokke, koedoes, sebras, bosbokke en blouwildebeeste, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966;

29. Pretoria.....	blesbuck, redneck francolin and hare;	29. Pretoria.....	blesbokke, rooikeelfisante en hase;
30. Rustenburg.....	guinea-fowl, redneck francolin and hare;	30. Rustenburg.....	tarentale, rooikeelfisante en hase;
31. Soutpansberg.....	blue wildebeest, impala, kudu, zebra, duiker, bushbuck and francolin, during the period 16th May to 31st July, 1966;	31. Soutpansberg.....	blouwildebeeste, rooibokke, koedoes, sebras, duikers, bosbokke en fisante, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966;
32. Standerton.....	guinea-fowl, francolin and spurwing geese, during the period 16th May to 31st July, 1966;	32. Standerton.....	tarentale, fisante en wilde-makoue, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966;
33. Swartruggens.....	guinea-fowl, redneck francolin and hare;	33. Swartruggens.....	tarentale, rooikeelfisante en hase;
34. Thabazimbi.....	zebra, guinea-fowl, redneck francolin and hare;	34. Thabazimbi.....	sebras, tarentale, rooikeelfisante en hase;
35. Vanderbijlpark....	(a) francolin; (b) blesbuck and guinea-fowl during the period 16th May to 31st July, 1966;	35. Vanderbijlpark....	(a) fisante; (b) blesbokke en tarentale, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966;
36. Ventersdorp.....	francolin;	36. Ventersdorp.....	fisante;
37. Vereeniging.....	(a) francolin; (b) blesbuck and guinea-fowl, during the period 16th May to 31st July, 1966;	37. Vereeniging.....	(a) fisante; (b) blesbokke en tarentale, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966;
38. Volksrust.....	(a) guinea-fowl, francolin and hare; (b) blesbuck in respect of the following farms:— (i) Portion of the farm Burgershoop No. 107-H.S., owned by A. B. Lombard; (ii) Portion of the farm Honingvallei No. 104-H.S., owned by B. C. Lötter. (iii) Portion of the farm Poortje No. 96-H.S., owned by D. E. Preuyt; (iv) Portions of the farm Rietfontein No. 112-H.S., owned by T. Uys and Mrs. B. A. Krogman; (v) Portion of the farm Wintershoek No. 119-H.S., owned by H. O. Eksteen; (vi) Portions of the farm Zwartkop No. 103-H.S., owned by J. Crowther, P. G. Greyling and B. J. de Klerk; (c) springbuck, during the period 16th May to 31st July, 1966, in respect of the portions of the farm Schoongezicht No. 86-H.T., owned by D. C. and S. P. Malan; (d) spurwing geese, during the period 16th May to 31st July, 1966;	38. Volksrust.....	(a) tarentale, fisante en hase; (b) blesbokke ten opsigte van die volgende plase:— (i) Gedeelte van die plaas Burgershoop No. 107-H.S., waarvan A. B. Lombard die eienaar is; (ii) Gedeelte van die plaas Honingvallei No. 104-H.S., waarvan B. C. Lötter die eienaar is; (iii) Gedeelte van die plaas Poortje No. 96-H.S., waarvan D. E. Preuyt die eienaar is; (iv) Gedeeltes van die plaas Rietfontein No. 112-H.S., waarvan T. Uys die eienaar en Mev. E. A. Krogman die eienares is; (v) Gedeelte van die plaas Wintershoek No. 119-H.S., waarvan H.O. Eksteen die eienaar is; (vi) Gedeeltes van die plaas Zwartkop No. 103-H.S., waarvan J. Crowther, P. G. Greyling en B. J. de Klerk die eienars is; (c) springbokke, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966 ten opsigte van die gedeeltes van die plaas Schoongezicht No. 86-H.T., waarvan D. C. en S. P. Malan die eienars is;
39. Wakkerstroom....	(a) blesbuck, springbuck, guinea-fowl, francolin and hare; (b) spurwing geese, during the period from 16th May to 31st July, 1966;	39. Wakkerstroom....	(d) wilde-makoue, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966;
40. Warm Baths.....	redneck francolin;	40. Warmbad....	(a) blesbokke, springbokke, tarentale, fisante en hase;
41. Waterberg.....	(a) redneck francolin and hare, excluding the following farms:— (i) Portion of the farm Burgershoop No. 620-L.R., owned by J. Stevens; (ii) Portion of the farm New Belgium No. 608-L.R. (known as Oldensfontein), owned by M. M. J. Bekker; (iii) Portions of the farm Zandpan No. 63-L.Q., owned by P. J. Meyer and J. A. G. Delport; (iv) Portion of the farm Eyerbeen No. 553-L.R., owned by H. J. van Staden; (v) Portion of the farm Weltevreden No. 469-K.Q., owned by P. S. F., S. S. and S. J. Joubert; (vi) Portion of the farm Bellevue No. No. 74-L.Q., owned by D. M. Nell; (vii) Portion of the farm Stockpoort No. 1-L.Q., owned by the estate of the late S. Oosthuizen the executor of which is A. E. van Wyk; (viii) Portions of the farms De Dam No. 8-L.Q. and Sterkwater No. 24-L.Q., owned by Z. C. Grobler; (ix) Portions of the farm Hermanusdoorns No. 84-K.Q., owned by J. Prinsloo, D. C. Erasmus and C. J. van der Merwe; (b) guinea-fowl, except in the Hoekberg, Heuningfontein and Nylstroom soil conservation districts as well as farms mentioned under (a); (c) impala, kudu, duiker, bushbuck and blue wildebeest, during the period 16th May to 31st July, 1966, excluding the farms mentioned under (a);	41. Waterberg....	(b) wilde-makoue, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966; (a) rooikeelfisante en hase, uitgesonderd die volgende plase:— (i) Gedeelte van die plaas Burgershoop No. 620-L.R., waarvan J. Stevens die eienaar is; (ii) Gedeelte van die plaas New Belgium No. 608-L.R. (bekend as Oldensfontein), waarvan M. M. J. Bekker die eienaar is; (iii) Gedeeltes van die plaas Zandpan No. 63-L.Q., waarvan P. J. Meyer en J. A. G. Delport die eienars is; (iv) Gedeelte van die plaas Eyerbeen No. 553-L.R., waarvan H. J. van Staden die eienaar is; (v) Gedeelte van die plaas Weltevreden No. 469-K.Q., waarvan P. S. F., S. S. en S. J. Joubert die eienars is; (iv) Gedeelte van die plaas Bellevue No. 74-L.Q., waarvan D. M. Nell die eienaar is; (vii) Gedeelte van die plaas Stockpoort No. 1-L.Q., waarvan die boedel van wyle S. Oosthuizen die eienaar en A. E. van Wyk die Eksekuteur is; (viii) Gedeeltes van die plase De Dam No. 8-L.Q., en Sterkwater No. 24-L.Q., waarvan Z. C. Grobler die eienaar is; (ix) Gedeeltes van die plaas Hermanusdoorns No. 84-K.Q. waarvan J. Prinsloo, D. C. Erasmus en C. J. van der Merwe die eienars is;
			(b) tarentale, uitgesonderd in die Hoekberg, Heuningfontein en Nylstroomse grondbewaringsdistrikte asook plase genoem onder (a); (c) rooibokke, koedoes, duikers, bosbokke en blouwildebeeste, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966 uitgesonderd die plase genoem onder (a);

42. Witbank..... (a) francolin and hare;
 (b) blesbuck and springbuck in respect of the portion of the farm Rhenosterfontein No. 318-J.S., owned by A. M. Jordaan;
 (c) blesbuck in respect of the following farms:—
 (i) Portion of the farm Rhenosterfontein No. 318-J.S., owned by M. J. Lourens;
 (ii) Portion of the farm Waterval No. 230-J. S., owned by J. B. M. Hertzog;
 (d) springbuck in respect of the part of the farm Vlaklaagte No. 330-J.S., owned by I. P. du Preez;
 (e) guinea-fowl, during the period 16th May to 31st July, 1966;
43. Witrivier..... bushbuck, duiker, guinea-fowl and hare;
44. Wolmaransstad.... guinea-fowl, francolin and spurwing geese, during the period 16th May to 31st July, 1966.

42. Witbank..... (a) fisante en hase;
 (b) blesbokke en springbokke ten opsigte van die gedeelte van die plaas Rhenosterfontein No. 318-J.S., waarvan A. M. Jordaan die eienaar is;
 (c) blesbokke ten opsigte van die volgende place:—
 (i) Gedeelte van die plaas Rhenosterfontein No. 318-J.S., waarvan M. J. Lourens die eienaar is;
 (ii) Gedeelte van die plaas Waterval No. 230-J.S., waarvan J. B. M. Hertzog die eienaar is;
 (d) springbokke ten opsigte van die gedeelte van die plaas Vlaklaagte No. 330-J.S., waarvan I. P. du Preez die eienaar is;
 (e) tarentale, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966;
43. Witrivier..... bosbokke, duikers, tarentale en hase;
44. Wolmaransstad.... tarentale, fisante en wilde-makoue, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966.

No. 108 (Administrator's), 1966.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (c) of section 11 of the Game Ordinance, 1949 (Ordinance No. 23 of 1949), I hereby declare that the species of game described in the Schedule hereto shall, during the period 16th May to 31st July, 1966, inclusive, be open game in the areas set forth in the said Schedule: Provided that the provisions of this Proclamation shall—

- (a) apply only to a person who is not an "owner" as contemplated in the above-mentioned Ordinance; and
 (b) not be applicable in—
 (i) any scheduled Bantu area as defined in the Bantu Trust and Land Act, 1936;
 (ii) any area declared a released area in terms of sub-section (1) of section 2 of the Bantu Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), as amended, and of which the South African Bantu Trust constituted under section 4 of that Act, or a Bantu, is the registered owner; and
 (iii) any area declared a game reserve, in terms of the above-mentioned Ordinance or any other law.

Given under my Hand at Pretoria on this Thirteenth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
 Administrator of the Province of Transvaal.
 F.F. 2/38, Part 14.

SCHEDULE.

Within the Magisterial District:—

1. Amersfoort..... guinea-fowl, francolin and hare;
2. Balfour..... guinea-fowl, francolin and hare;
3. Barberton..... guinea-fowl and hare;
4. Belfast..... guinea-fowl, francolin and hare;
5. Bethal..... guinea-fowl, francolin and hare;
6. Brits..... guinea-fowl, francolin and hare;
7. Bronkhorstspruit..... francolin;
8. Carolina..... guinea-fowl, francolin and hare;
9. Christiana..... guinea-fowl and francolin;
10. Coligny..... guinea-fowl and francolin;
11. Delareyville..... francolin and spurwing geese (excepting Baroerspan);
12. Delmas..... guinea-fowl and francolin;
13. Ermelo..... guinea-fowl, francolin and hare;
14. Groblersdal..... francolin;
15. Heidelberg..... guinea-fowl, francolin and hare;
16. Koster..... guinea-fowl, redneck francolin and hare;
17. Letaba..... hare;
18. Lichtenburg..... guinea-fowl and francolin;
19. Lydenburg..... guinea-fowl, francolin and hare;
20. Middelburg..... guinea-fowl, francolin and hare;
21. Nelspruit..... guinea-fowl and hare;

42. Witbank..... (a) fisante en hase;
 (b) blesbokke en springbokke ten opsigte van die gedeelte van die plaas Rhenosterfontein No. 318-J.S., waarvan A. M. Jordaan die eienaar is;
 (c) blesbokke ten opsigte van die volgende place:—
 (i) Gedeelte van die plaas Rhenosterfontein No. 318-J.S., waarvan M. J. Lourens die eienaar is;
 (ii) Gedeelte van die plaas Waterval No. 230-J.S., waarvan J. B. M. Hertzog die eienaar is;
 (d) springbokke ten opsigte van die gedeelte van die plaas Vlaklaagte No. 330-J.S., waarvan I. P. du Preez die eienaar is;
 (e) tarentale, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966;
43. Witrivier..... bosbokke, duikers, tarentale en hase;
44. Wolmaransstad.... tarentale, fisante en wilde-makoue, gedurende die tydperk 16 Mei tot 31 Julie 1966.

N. 108 (Administrateurs-), 1966.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by paragraaf (c) van artikel 11 van die Wildordonnansie, 1949, (Ordonnansie No. 23 van 1949), aan my verleen word, verklaar ek hierby dat die spesies wild wat in die Bylae hierby beskryf word, gedurende die tydperk 16 Mei tot en met 31 Julie 1966, oopwild is in die gebiede in genoemde Bylae vermeld: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie Proklamasie—

- (a) slegs van toepassing is op iemand wat nie 'n "eienaar" is nie soos bedoel by bovenmelde Ordonnansie; en
 (b) nie van toepassing is nie in—
 (i) enige afgesonderde Bantoegebied soos omskryf in die Bantoetrust en -grond Wet, 1936;
 (ii) enige gebied wat, ingevolge subartikel (1) van artikel 2 van die Bantoetrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), soos gewysig, 'n oopgestelde gebied verklaar is, en waarvan die Suid-Afrikaanse Bantoetrust, ingestel kragtens artikel 4 van daardie Wet, of 'n Bantoe, die geregistreerde eienaar is; en
 (iii) enige gebied wat 'n wildreserwe verklaar is ingevolge die bepalings van bogenoemde Ordonnansie of enige ander Wet.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Dertiende dag van April Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
 Administrateur van die Provincie Transvaal.
 F.F. 2/38, Deel 14.

BYLAE.

Binne die Landdrostdistrik:—

1. Amersfoort..... tarentale, fisante en hase;
2. Balfour..... tarentale, fisante en hase;
3. Barberton..... tarentale en hase;
4. Belfast..... tarentale, fisante en hase;
5. Bethal..... tarentale, fisante en hase;
6. Brits..... tarentale, fisante en hase;
7. Bronkhorstspruit..... fisante;
8. Carolina..... tarentale, fisante en hase;
9. Christiana..... tarentale en fisante;
10. Coligny..... tarentale en fisante;
11. Delareyville..... fisante en wilde-makoue (uitgesonder Baroerspan);
12. Delmas..... tarentale en fisante;
13. Ermelo..... tarentale, fisante en hase;
14. Groblersdal..... fisante;
15. Heidelberg..... tarentale, fisante en hase;
16. Koster..... tarentale, rooikeelfisante en hase;
17. Letaba..... hase;
18. Lichtenburg..... tarentale en fisante;
19. Lydenburg..... tarentale, fisante en hase;
20. Middelburg..... tarentale, fisante en hase;
21. Nelspruit..... tarentale en hase;

22. Pietersburg.....	guinea-fowl, redneck francolin and hare;	22. Pietersburg.....	tarentale, rooikeelfisante en hase;
23. Piet Retief.....	guinea-fowl and redneck francolin;	23. Piet Retief.....	tarentale en rooikeelfisante;
24. Pilgrim's Rest....	guinea-fowl and hare;	24. Pilgrim's Rest....	tarentale en hase;
25. Potchefstroom....	redneck francolin;	25. Potchefstroom....	rooikeelfisante;
26. Potgietersrus....	guinea-fowl, francolin and hare;	26. Potgietersrus....	tarentale, fisante en hase;
27. Pretoria.....	redneck francolin and hare;	27. Pretoria.....	rooikeelfisante en hase;
28. Rustenburg.....	guinea-fowl, redneck francolin and hare;	28. Rustenburg.....	tarentale, rooikeelfisante en hase;
29. Soutpansberg....	francolin;	29. Soutpansberg....	fisante;
30. Standerton....	guinea-fowl and francolin;	30. Standerton....	tarentale en fisante;
31. Swartruggens....	guinea-fowl, redneck francolin and hare;	31. Swartruggens....	tarentale, rooikeelfisante en hase;
32. Thabazimbi.....	guinea-fowl, redneck francolin and hare;	32. Thabazimbi.....	tarentale, rooikeelfisante en base;
33. Vanderbijlpark..	guinea-fowl and francolin;	33. Vanderbijlpark..	tarentale en fisante;
34. Ventersdorp....	francolin;	34. Ventersdorp....	fisante;
35. Vereeniging.....	guinea-fowl and francolin;	35. Vereeniging.....	tarentale en fisante;
36. Volksrust.....	guinea-fowl, francolin and hare;	36. Volksrust.....	tarentale, fisante en hase;
37. Wakkerstroom....	guinea-fowl, francolin and hare;	37. Wakkerstroom....	tarentale, fisante en hase;
38. Warm Baths....	redneck francolin;	38. Warmbad....	rooikeelfisante;
39. Waterberg.....	(a) guinea-fowl, excepting in the Hoekberg, Heuningfontein and Nylstroom soil conservation districts, as well as the following farms:	39. Waterberg.....	(a) tarentale, uitgesonderd in die Hoekbergse, Heuningfonteinse en Nylstroomse grondbewaringsdistrikte asook die volgende please:
	(i) Portion of the farm Burgershoop No. 620-L.R., owned by J. Stevens;		(i) Gedeelte van die plaas Burgershoop No. 620-L.R., waarvan J. Stevens die eienaar is;
	(ii) Portion of the farm New Belgium No. 608-L.R., (known as Oldensfontein), owned by M. M. J. Bekker;		(ii) Gedeelte van die plaas New Belgium No. 608-L.R., (bekend as Oldensfontein), waarvan M. M. J. Bekker die eienaar is;
	(iii) Portion of the farm Zandpan No. 63-L.Q., owned by P. J. Meyer and J. A. G. Delport;		(iii) Gedeeltes van die plaas Zandpan No. 63-L.Q., waarvan P. J. Meyer en J. A. G. Delport die eienaars is;
	(iv) Portion of the farm Eyerbeek No. 553-L.R., owned by H. J. van Staden;		(iv) Gedeelte van die plaas Eyerbeek No. 553-L.R., waarvan H. J. van Staden die eienaar is;
	(v) Portion of the farm Weltevreden No. 469-K.Q., owned by P. S. F., S. S. S. J. Joubert;		(v) Gedeelte van die plaas Weltevreden No. 469-K.Q., waarvan P. S. F., S. S. S. J. Joubert die eienaars is;
	(vi) Portion of the farm Bellevue No. 74-L.Q., owned by D. M. Nell;		(vi) Gedeelte van die plaas Bellevue No. 74-L.Q., waarvan D. M. Nell die eienaar is;
	(vii) Portion of the farm Stockpoort No. 1-L.Q., owned by the estate of the late S. Oosthuizen the executor of which is A. E. van Wyk;		(vii) Gedeelte van die plaas Stockpoort No. 1-L.Q., waarvan die boedel van wyle S. Oosthuizen die eienaar in A. E. van Wyk die Eksekuteur is;
	(viii) Portion of the farms De Dam No. 8-L.Q., and Sterkwater No. 24-L.Q., owned by Z. C. Grobler;		(viii) Gedeeltes van die plaas De Dam No. 8-L.Q., en Sterkwater No. 24-L.Q., waarvan Z. C. Grobler die eienaar is;
	(ix) Portions of the farm Hermanusdoorns No. 84-K.Q., owned by J. Prinsloo, D. C. Erasmus and C. J. van der Merwe;		(ix) Gedeeltes van die plaas Hermanusdoorns No. 84-K.Q., waarvan J. Prinsloo, D. C. Erasmus en C. J. van der Merwe die eienaars is;
	(b) redneck francolin and hare, excepting farms mentioned under (a);		(b) rooikeelfisante en hase, uitgesonder please genoem onder (a);
40. Witbank.....	guinea-fowl, francolin and hare;	40. Witbank.....	tarentale, fisante en hase;
41. Wolmaransstad..	guinea-fowl and francolin.	41. Wolmaransstad..	tarentale en fisante.

No. 109 (Administrator's), 1966.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of City and Suburban Extension No. 2 Township by the inclusion therein of the remainder of Portion 108 (a portion of Portion 8) of the farm Turffontein No. 96—I.R., District of Johannesburg;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section 49 of the Deeds Registries Act, 1937, read with section 20 *bis* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the Annexure hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this the Thirty-first day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-six.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 6/98.

ANNEXURE.**A—CONDITIONS OF INCORPORATION.**

(i) A portion of the erf shall upon incorporation be registered as a servitude in favour of the local authority by and at the expense of the applicant as a transformer site.

22. Pietersburg.....	tarentale, rooikeelfisante en hase;	22. Pietersburg.....	tarentale en rooikeelfisante;
23. Piet Retief.....	tarentale en rooikeelfisante;	23. Piet Retief.....	tarentale en hase;
24. Pilgrim's Rest....	tarentale en hase;	24. Pilgrim's Rest....	rooikeelfisante;
25. Potchefstroom....	rooikeelfisante;	25. Potchefstroom....	tarentale, fisante en hase;
26. Potgietersrus....	tarentale, fisante en hase;	26. Potgietersrus....	rooikeelfisante en hase;
27. Pretoria.....	rooikeelfisante en hase;	27. Pretoria.....	tarentale, rooikeelfisante en hase;
28. Rustenburg.....	tarentale, rooikeelfisante en hase;	28. Rustenburg.....	fisante;
29. Soutpansberg....	tarentale en fisante;	29. Soutpansberg....	tarentale, rooikeelfisante en hase;
30. Standerton....	tarentale, rooikeelfisante en hase;	30. Standerton....	tarentale, rooikeelfisante en base;
31. Swartruggens....	tarentale, rooikeelfisante en base;	31. Swartruggens....	tarentale en fisante;
32. Thabazimbi.....	tarentale en fisante;	32. Thabazimbi.....	rooikeelfisante;
33. Vanderbijlpark..	rooikeelfisante;	33. Vanderbijlpark..	tarentale en fisante;
34. Ventersdorp....	tarentale, rooikeelfisante en hase;	34. Ventersdorp....	fisante;
35. Vereeniging.....	tarentale, rooikeelfisante;	35. Vereeniging.....	tarentale en fisante;
36. Volksrust.....	tarentale, rooikeelfisante;	36. Volksrust.....	tarentale, fisante en hase;
37. Wakkerstroom....	tarentale, fisante en hase;	37. Wakkerstroom....	rooikeelfisante;
38. Warm Baths....	rooikeelfisante;	38. Warmbad....	tarentale, uitgesonderd in die Hoekbergse, Heuningfonteinse en Nylstroomse grondbewaringsdistrikte asook die volgende please:
39. Waterberg.....	(a) tarentale, uitgesonderd in die Hoekbergse, Heuningfonteinse en Nylstroomse grondbewaringsdistrikte asook die volgende please:		(i) Gedeelte van die plaas Burgershoop No. 620-L.R., waarvan J. Stevens die eienaar is;
	(i) Portion of the farm Burgershoop No. 620-L.R., owned by J. Stevens;		(ii) Gedeelte van die plaas New Belgium No. 608-L.R., (bekend as Oldensfontein), waarvan M. M. J. Bekker die eienaar is;
	(ii) Portion of the farm New Belgium No. 608-L.R., (known as Oldensfontein), owned by M. M. J. Bekker;		(iii) Gedeeltes van die plaas Zandpan No. 63-L.Q., waarvan P. J. Meyer en J. A. G. Delport die eienaars is;
	(iii) Portion of the farm Zandpan No. 63-L.Q., owned by P. J. Meyer and J. A. G. Delport;		(iv) Gedeelte van die plaas Eyerbeek No. 553-L.R., waarvan H. J. van Staden die eienaar is;
	(iv) Portion of the farm Eyerbeek No. 553-L.R., owned by H. J. van Staden;		(v) Gedeelte van die plaas Weltevreden No. 469-K.Q., waarvan P. S. F., S. S. en S. J. Joubert die eienaars is;
	(v) Portion of the farm Weltevreden No. 469-K.Q., owned by P. S. F., S. S. S. J. Joubert;		(vi) Gedeelte van die plaas Bellevue No. 74-L.Q., waarvan D. M. Nell die eienaar is;
	(vi) Portion of the farm Bellevue No. 74-L.Q., owned by D. M. Nell;		(vii) Gedeelte van die plaas Stockpoort No. 1-L.Q., waarvan die boedel van wyle S. Oosthuizen die eienaar in A. E. van Wyk die Eksekuteur is;
	(vii) Portion of the farm Stockpoort No. 1-L.Q., owned by the estate of the late S. Oosthuizen the executor of which is A. E. van Wyk;		(viii) Gedeeltes van die plaas De Dam No. 8-L.Q., en Sterkwater No. 24-L.Q., waarvan Z. C. Grobler die eienaar is;
	(viii) Portion of the farms De Dam No. 8-L.Q., and Sterkwater No. 24-L.Q., owned by Z. C. Grobler;		(ix) Gedeeltes van die plaas Hermanusdoorns No. 84-K.Q., waarvan J. Prinsloo, D. C. Erasmus en C. J. van der Merwe die eienaars is;
	(ix) Portions of the farm Hermanusdoorns No. 84-K.Q., owned by J. Prinsloo, D. C. Erasmus and C. J. van der Merwe;		(b) rooikeelfisante en hase, uitgesonder please genoem onder (a);
40. Witbank.....	tarentale, fisante en hase;	40. Witbank.....	tarentale, fisante en hase;
41. Wolmaransstad..	tarentale en fisante.	41. Wolmaransstad..	tarentale en fisante.

No. 109 (Administrateurs-), 1966.

PROKLAMASIEDEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR
VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van die dorp City and Suburban Uitbreiding No. 2 te verander deur die restant van Gedeelte 108 ('n gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas Turffontein No. 96—I.R., distrik Johannesburg, daarin op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (1) van artikel 49 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel 20 *bis* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, aan my verleent word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebrei is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Een-en-dertigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Ses-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,
Administrator van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 6/98.

BYLAAG.**A—INLYWINGSVOORWAARDEN.**

(i) 'n Gedeelte van die erf moet by inlywing as 'n serwituit vir 'n transformatorterrein, ten gunste van die plaaslike bestuur, deur en op die koste van die applikant, geregistreer word.

- (ii) The applicant shall upon incorporation pay to the local authority as endowment the amount of R3,840.

B—CONDITIONS OF TITLE.

The land shall upon incorporation be subject to existing conditions and servitudes including the reservation of rights to minerals and shall further be subject to the following conditions:—

- (1) Main buildings on this erf shall consist of reinforced concrete framework with panels of suitable type. Intermediate floors shall be constructed of reinforced concrete.
- (2) *Height of Walls of Buildings.*
 - (a) In the zone underlain by the reef at from 200 feet to 400 feet the height of walls of buildings shall not exceed 30 feet.
 - (b) In the zone underlain by the reef at from 400 feet to 800 feet the height of walls of buildings shall not exceed 45 feet.
- (3) (a) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (b) Neither the owner; nor any other person, shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (c) The erf and buildings erected and to be erected thereon shall be used solely for such industrial and/or commercial purpose (e.g. factories, warehouses, workshops and the like), as may be approved in writing by the local authority and other purposes incidental thereto; no retail trade of any description shall be conducted thereon or therefrom save as is in sub-clause (e) hereof provided and save that it is specially hereby provided that for the purposes of this clause the prohibition against retail trading set out above, shall not prohibit the owner from selling on the erf goods wholly or partially manufactured or processed or assembled thereon and other goods not manufactured on the land; provided such goods form part of or are incidental to the sale of and/or use in or with goods manufactured wholly or in part or processed or assembled on the erf. The words "and other purposes incidental thereto" shall mean and include—
 - (i) the erection and use for residential purposes of buildings for managers and watchmen of works, warehouses, or factories erected on the said erf and with the consent in writing of the Administrator given after consultation with the Department of Bantu Administration and Development and of the local authority and subject to such conditions as the Administrator in consultation with the local authority may impose, provision may be made for the housing of Coloured persons bona fide and necessarily employed on full-time work in the industry conducted on the erf;
 - (ii) The erection of buildings to be used as offices or storerooms by the owner or occupier.
- (d) Subject to the provisions of sub-clauses (2) (a) and (b) above the buildings hereafter erected on the erf shall not exceed three storeys in height and shall not occupy more than 85 per cent of the area of the erf.

- (ii) Die applikant moet by inlywing die bedrag van R3,840 aan die Plaaslike Bestuur, as begiftiging betaal.

B—TITELVOORWAARDES.

Die grond is by inlywing onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitutes met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte en is voorts onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (1) Hoofgeboue op hierdie erf moet bestaan uit 'n raamwerk van gewapende beton met panele van 'n geskikte type. Tussenverdiepings moet van gewapende beton gebou word.
- (2) *Hoogte van mure van geboue.*
 - (a) In die streek waaronder die rif teen van 200 tot 400 voet geleë is mag die hoogte van mure van geboue nie 30 voet oorskry nie.
 - (b) In die streek waaronder die rif teen van 400 tot 800 voet geleë is moet die hoogte van mure van geboue nie 45 voet oorskry nie.
- (3) (a) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.
 - (b) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoelendes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graue sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
 - (c) Die erf en geboue daarop opgerig en opgerig te word, moet uitsluitlik gebruik word vir sodanige nywerheids- en/of handelsdoeleindes (bv. fabrieke, pakhuise, werkswinkels en dergelike) as wat die plaaslike bestuur skriftelik goedkeur en vir ander doeleindes in verband daarmee; geen kleinhandel van watter aard ook al mag daarop of daarvan gedryf word nie, uitgesonderd soos in subklousule (e) hiervan bepaal en uitgesonderd dat daar hierby spesiaal bepaal word dat vir die toepassing van hierdie klousule, die verbod op kleinhandel wat hierbo uiteengesit word, die eienaar nie verhoed nie om goedere op die erf te verkoop wat geheel en al of gedeeltelik daarop vervaardig of verwerk of gemonteer is en ander goedere wat nie op die grond vervaardig is nie, mits sodanige goedere 'n deel uitmaak van of in verband staan met die verkoop van en/of gebruik in of met goedere is wat geheel en al of gedeeltelik op die erf vervaardig of verwerk of gemonteer is. Die woorde „en ander doeleindes in verband daarmee“ beteken en sluit in:—
 - (i) die oprigting en gebruik van geboue vir woondoeleindes vir bestuurders en opsigters van werke, pakhuise of fabrieke wat op genoemde erf opgerig is en, met die skriftelike toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Departement van Bantoe-administrasie en ontwikkeling en van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die plaaslike bestuur, kan stel, kan voor-siening gemaak word vir die behuising van Kleurlinge wat bona fide en noodsaaklik in 'n voltydse werk in die nywerheid wat op die erf gedryf word, in diens is;
 - (ii) die oprigting van geboue deur die eienaar of okkuperder as kantore of pakkamers gebruik te word.
 - (d) Behoudens die bepalings van subklousules 2 (a) en (b) hierbo mag die geboue wat hierna op die erf opgerig word nie meer as drie verdiepings hoog wees nie en nie meer as 85 persent van die oppervlakte van die erf beslaan nie.

- (e) The owner and any occupier shall not establish on the erf, except for the use of its own employees, a restaurant or tearoom business or a Bantu eating-house.
- (f) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 10 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.
- (g) The loading and off-loading of vehicles shall be done only within the boundaries of the erf; provided that no materials or goods of whatever nature shall be dumped, placed or stored on the portion of the erf between the building line and the street boundary of the erf, which portion shall not be used for any purpose other than laying out and maintaining lawns and gardens.
- (h) As the erf forms part of land which is, or may be undermined and liable to subsidence, settlement, shock and cracking due to mining operations past, present or future, the owner thereof accepts all liability for any damage thereto or to any structure thereon which may result from such subsidence, settlement, shock or cracking.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

Administrator's Notice No. 252.]

[13 April 1966.

CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—PROPOSED WITHDRAWAL OF EXEMPTION FROM PROVISIONS OF THE LOCAL AUTHORITIES RATING ORDINANCE, 1933.

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Carletonville has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by section *nine* (10) of the said Ordinance re-define the areas in respect of which exemption from rating was withdrawn, as published under Administrator's Notice No. 885 of 1961, to read as follows:—

- (i) All portions of farmland and improvements thereon which are used for trading and/or industrial purposes;
- (ii) all portions of farmland and improvements thereon which are used for railway purpose;
- (iii) Portions 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40 and 41, a portion of Portion 12 (formerly Portions N, O, P, Q, R, S, T, U, and W) of the farm Welverdiend No. 97—I.Q.;
- (iv) all portions of proclaimed mining land and improvements thereon utilized for purposes of European and Bantu housing;
- (v) all portions of proclaimed mining land and improvements thereon utilized for trading and/or industrial purposes or any other purposes not relating to mining.

It is competent for any person interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counterpetition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/146.

Administrator's Notice No. 270.]

[13 April 1966.

NOTICE IN TERMS OF REGULATION 4 ISSUED UNDER THE PROVISIONS OF THE DIVISION OF LAND ORDINANCE, ORDINANCE NO. 20 OF 1957.

Kindly note that Lourens Stephanus Labuschagne the registered owner of Portion 49 (formerly Portion 32) of the farm Remhoogte No. 476—I.Q., District of Brits, 142

- (e) Die eienaar of enige okkuperdeur mag nie 'n restaurant- of teekamerbesigheid of 'n Bantoeethuis op die erf oprig nie, behalwe vir gebruik deur sy eie werknemers.
- (f) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 10 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (g) Die op- en aflaai van voertuie moet slegs binne die grense van die erf geskied: Met dien verstande dat geen materiaal of goedere van watter aard ook al op dié gedeelte van die erf tussen die boulyn en die straatgrens van die erf gestort, geplaas of bewaar mag word nie, en genoemde gedeelte mag vir geen ander doel as die uitlê en onderhoud van grasperke en tuine gebruik word nie.
- (h) Omdat die erf 'n gedeelte uitmaak van grond wat ondermyn is of kan wees en onderhewig is aan insinking, besinking, skok en krase, te wye aan ondermyningswerksaamhede in die verlede, die hede of in die toekoms, aanvaar die eienaar daarvan alle verantwoordelikheid vir enige skade daaraan of aan enige struktuur daarop wat as gevolg van sodanige insinking, besinking, skok of kraak kan ontstaan.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Administrateurskennisgewing No. 252.]

[13 April 1966.

MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—VOORGETELDE INTREKKING VAN VRYSTELLING VAN BEPALINGS VAN PLAASLIKE-BESTUUR-BELASTINGORDONNANSIE, 1933.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Carletonville 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het waarin hy versoeck word om die bevoegdheide aan hom verleen by artikel *nege* (10) van genoemde Ordonnansie uit te oefen deur die gebiede ten aansien waarvan vrystelling van belasting ingetrek is, soos aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 885 van 1961, te heromskryf om soos volg te lees:—

- (i) Alle gedeeltes van plaasgrond en verbeterings daarop wat vir handels- en/of industriële doeleinades gebruik word;
- (ii) alle gedeeltes van plaasgrond en verbeterings daarop wat vir spoorwegdoeleindes gebruik word;
- (iii) Gedeeltes 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40 en 41, 'n gedeelte van Gedeelte 12 (voorheen Gedeeltes N, O, P, Q, R, S, T, U, en W) van die plaas Welverdiend No. 97—I.Q.;
- (iv) alle gedeeltes van geproklameerde myngrond en verbeterings daarop wat vir blanke en bantoebehuising gebruik word;
- (v) alle gedeeltes van geproklameerde myngrond en verbeterings daarop wat vir handels- en/of industriële doeleinades of enige ander doeleinades wat nie op mynontginning betrekking het nie, gebruik word.

Enige belanghebbende persoon is bevoeg om binne 30 dae van die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te stel met vermelding van gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/146.

13-20-27

Administrateurskennisgewing No. 270.]

[13 April 1966.

KENNISGEWING INGEVOLGE REGULASIE 4 UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DIE VERDELING VAN GROND ORDONNANSIE NO. 20 VAN 1957.

Geliewe kennis te neem dat Lourens Stephanus Labuschagne die geregistreerde eienaar van Gedeelte 49 (voorheen Gedeelte 32) van die plaas Remhoogte No. 476—I.Q.,

morgen 300 square roods in extent, under Deed of Partition Transport No. 34350/1954, dated 24th December, 1954, intends applying to the Secretary, Pretoria Townships Board, to divide the above-mentioned land.

Any person, including the holders of the mineral rights, who wishes to raise objections against such division, must submit it, in writing, to the Secretary, Townships Board, Pretoria, before 4th May, 1966.

D. J. SMUTS & KOCK,
Attorneys for the Applicant.

P.O. Box 32,
Brits.

Administrator's Notice No. 272.]

[20 April 1966.

SALE OF FRESH FLESH OF GAME BY HOLDERS OF GAME SALE LICENCES.

The Administrator, in terms of paragraph (b) of subsection (1) of section 23 of the Game Ordinance, No. 23 of 1949, as amended, hereby permits holders of game sale licences to sell the fresh flesh of guinea-fowl, francolin, hare, springbuck, blesbuck, blue wildebeest, zebra, impala and kudu during the period 1st May, 1966, to 30th April, 1967, but without derogating from the provisions of any by-law or regulation of a local authority or of the Peri-Urban Areas Health Board, Prohibiting, restricting or regulating the introduction into, or the sale within its area of jurisdiction, of any animal or the carcass of any animal, in the interest of public health.

F.F. 14/23.

Administrator's Notice No. 273.]

[20 April 1966.

CAROLINA MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO LEAVE REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Amend the Leave Regulations of the Carolina Municipality, published under Administrator's Notice No. 553, dated the 26th July, 1950, as amended, as follows:

1. By the substitution in section 9—

- (a) under Group A for the amount "£600" of the amount "R3,000";
- (b) under Group B for the amounts "£300" and "£600" of the amounts "R1,500" and "R3,000" respectively;
- (c) under Group C for the amounts "£120" and "£300" of the amounts "R600" and "R1,500" respectively; and
- (d) under Group D for the amount "£120" of the amount "R600".

2. By the substitution in section 10 under Group E—

- (a) in paragraph (i) for the amount "£600" of the amount "R3,000";
- (b) in paragraph (ii) for the amounts "£300" and "£600" of the amounts "R1,500" and "R3,000" respectively; and
- (c) in paragraph (iii) for the amount "£300" of the amount "R1,500".

T.A.L.G. 5/54/11.

Administrator's Notice No. 274.]

[20 April 1966.

APPOINTMENT OF MEMBERS.—ROAD BOARD OF BENONI.

It is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of subsections (1) and (2) of section 15 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957) to approve the appointment of Mr. R. A. van Nispen as member of the Road Board of Benoni, to fill the vacancy caused by the resignation of Mr. P. H. F. Hugo.

D.P. 021-022-25/3. Vol. 2.

distrik Brits, groot 142 morg 300 vierkante roede, kragtens Akte van Verdelingstransport No. 34350/1954, gedateer 24 Desember 1954, van voorneme is om aansoek te doen by die Sekretaris, Dorperraad, Pretoria, om die hierbovenoemde grond te verdeel.

Enigeen, insluitende die houers van die mineralerechte, wat beswaar teen sodanige verdeling wil maak, moet dit skriftelik voor 4 Mei 1966, by die Sekretaris, Dorperraad, Pretoria, indien.

D. J. SMUTS & KOCK,
Prokureurs vir die Applikant.

Posbus 32,
Brits.

13-20-27

Administrateurskennisgewing No. 272.]

[20 April 1966.

VERKOOP VAN VARS WILDSVLEIS DEUR HOUERS VAN WILDHANDELSLISENSIES.

Die Administrateur laat hierby, kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 23 van die Wildordonnansie, No. 23 van 1949, soos gewysig, die houers van wildhandelslisensies toe om die vars vleis van tarentale, fisante, hase, springbokke, blesbokke, blouwildebeeste, sebras, rooibokke en koedoes te verkoop gedurende die tydperk 1 Mei 1966 tot 30 April 1967, maar sonder inkorting van die bepalings van enige verordening of regulasie van 'n plaaslike bestuur of van die Gesondheidssraad vir Buite-Stedelike Gebiede, waarby die inbring in, of verkoop binne sy jurisdiksiegebied van 'n dier of die karkas van 'n dier, in die belang van openbare gesondheid verbied, beperk of gereguleer word.

F.F. 14/23.

Administrateurskennisgewing No. 273.]

[20 April 1966.

MUNISIPALITEIT CAROLINA.—WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedkeur is.

Die Verlofregulasies van die Munisipaliteit Carolina, Afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 553 van 26 Julie 1950, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:

1. Deur in artikel 9—

- (a) onder Groep A die bedrag „£600" deur die bedrag „R3,000" te vervang;
- (b) onder Groep B die bedrae „£300" en „£600" onderskeidelik deur die bedrae „R1,500" en „R3,000" te vervang;
- (c) onder Groep C die bedrae „£120" en „£300" onderskeidelik deur die bedrae „R600" en „R1,500" te vervang; en
- (d) onder Groep D die bedrag „£120" deur die bedrag „R600" te vervang.

2. Deur in artikel 10 onder Groep E—

- (a) in paragraaf (i) die bedrag „£600" deur die bedrag „R3,000" te vervang;
- (b) in paragraaf (ii) die bedrae „£300" en „£600" onderskeidelik deur die bedrae „R1,500" en „R3,000" te vervang; en
- (c) in paragraaf (iii) die bedrag „£300" deur die bedrag „R1,500" te vervang.

T.A.L.G. 5/54/11.

Administrateurskennisgewing No. 274.]

[20 April 1966.

BENOEMING VAN RAADSLEDE.—PADRAAD VAN BENONI.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomsdig subartikels (1) en (2) van artikel 15 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) goedkeuring te heg aan die benoeming van mnr. R. A. van Nispen tot lid van die Padraad van Benoni om die vakature aan te vul wat ontstaan het as gevolg van die bedanking van mnr. P. H. F. Hugo.

D.P. 021-022-25/3. Vol. 2.

Administrator's Notice No. 275.]

[20 April 1966.

PROPOSED ROAD ADJUSTMENT.—WIDENING OF DISTRICT ROAD No. 453, DISTRICT OF PIETERSBURG.

Notice is hereby given, in terms of sub-section (2) of section 8 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957) that the Administrator will enter upon and take possession of as much land as may be required of Portions 1, 9, 15 and 17 of the farm Palmietfontein No. 684-L.S. and Portions 21, 22, 23, 47, 48 and 49 of the farm Doornbult No. 624-L.S., District of Pietersburg, for the purpose of widening District Road No. 453, as indicated on the attached sketch plan.

DP. 03-032-23/22/453.

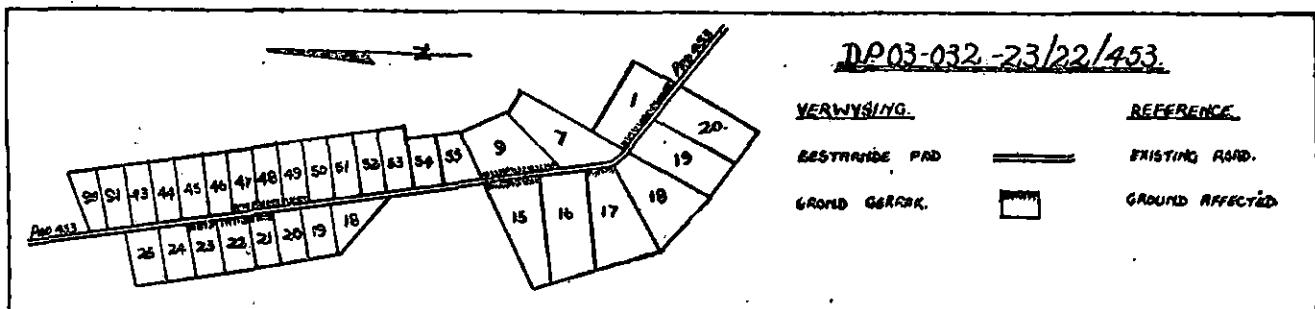
Administratorskennisgewing No. 275.]

[20 April 1966.

VOORGESTELDE PADREËLING.—VERBREDING VAN DISTRIKSPAD No. 453, DISTRIK PIETERSBURG.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Administrateur, ingevolge die bepalings van subartikel (2) van artikel 8 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op Gedeeltes 1, 9, 15 en 17 van die plaas Palmietfontein No. 684-L.S. en Gedeeltes 21, 22, 23, 47, 48 en 49 van die plaas Doornbult No. 624-L.S., Distrik Pietersburg, soveel grond gaan betree en in besit gaan neem as wat vereis word vir die verbreding van Distrikspad No. 453, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP. 03-032-23/22/453.



Administrator's Notice No. 276.]

[20 April 1966.

REDUCTION AND DEMARCATiON OF OUTSPAN SERVITUDE.—FARM TOUL No. 72—K.T., DISTRICT OF LETABA.

With reference to the Administrator's Notice No. 105 of the 10th February, 1966, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of subsection (1) and paragraph (1) of sub-section (7) of section 56 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 1/75th of 2,872 morgen 106 square roods, to which Portion 20 (a portion of Portion 8) of the farm Toul No. 72—K.T., District of Letaba, is subject, be reduced to 10 morgen and that the reduced outspan be demarcated in the position as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 03-034-37/3/T-10.

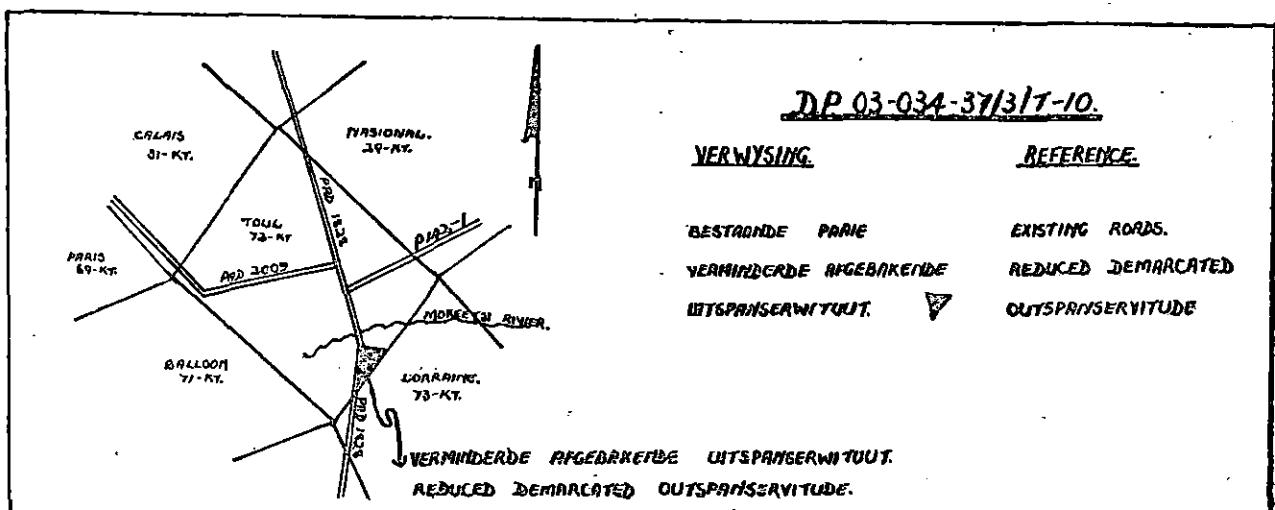
Administratorskennisgewing No. 276.]

[20 April 1966.

VERMINDERING EN AFBAKENING VAN UITSpanSERWITUUT.—PLAAS TOUL No. 72—K.T., DISTRIK LETABA.

Met betrekking tot Administratorskennisgewing No. 105 van 10 Februarie 1965 word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (1) van subartikel (7) van artikel 56 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die serwituut ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanserwituut, groot 1/75ste van 2,872 morg 106 vierkante roede, waaraan Gedeelte 20 ('n gedeelte van Gedeelte 8) van die plaas Toul No. 72—K.T., distrik Letaba, onderworpe is, verminder word na 10 morg en die verminderde uitspanning afgebaken word in 'n ligging soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 03-034-37/3/T-10.



Administrator's Notice No. 277.] [20 April 1966.
PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN SERVICE.—ALICECOT No. 262—K.U., DISTRICT OF PILGRIM'S REST.

In view of an application having been made by Mr. Ian Mackenzie for the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 3,559 morgen 175 square roods, to which Portion 2 of the farm Alicecot No. 262—K.U., District of Pilgrim's Rest, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv), sub-section (1) of section 56 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, to the Regional Officer, Transvaal Roads' Department, Private Bag 1089, Lydenburg, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*. D.P. 04-043-37/3/A-8.

Administrator's Notice No. 278.] [20 April 1966.
AMENDMENT OF THE REGULATIONS PRESCRIBING THE CONDITIONS OF APPOINTMENT AND SERVICE OF INSPECTORS OF EDUCATION APPOINTED IN TERMS OF SECTION 5 OF THE EDUCATION ORDINANCE, 1953, WHO ARE NOT MEMBERS OF THE PUBLIC SERVICE OF THE REPUBLIC AND OF TEACHERS REFERRED TO IN CHAPTER V OF THE EDUCATION ORDINANCE, 1953.

The Administrator, in terms of section 121 of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance No. 29 of 1953), hereby amends, with effect from 1st January, 1965, the Regulations Prescribing the Conditions of Appointment and Service of inspectors of education appointed in terms of section 5 of the Education Ordinance, 1953, who are not members of the Public Service of the Republic and of teachers published under Administrator's Notice No. 1053, dated 23rd December, 1953, and amended from time to time; as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

1. Regulation 8 is hereby amended by the substitution for the expression "teaching experience" wherever it appears of the expression "experience."

Administrator's Notice No. 279.] [20 April 1966.
ROAD TRAFFIC REGULATIONS.—AMENDMENT OF REGULATION 14.

The Administrator hereby repeals Administrator's Notice No. 148, dated 23rd February, 1966 and in terms of section 162 of the Road Traffic Ordinance, 1957 (Ordinance No. 18 of 1957), read with item 8 of Part IV of the Second Schedule to that Ordinance, amends with effect from 1st April, 1963, regulation 14 of the Road Traffic Regulations by the addition thereto of the following paragraph:

"(vvv) Land- and Agricultural Bank of South Africa in respect of tractors bought-in in terms of section 34 bis of Act No. 13 of 1944."

T.A.V. 38/5/1/1.

Administrator's Notice No. 280.] [20 April 1966.
BELFAST MUNICIPALITY.—PETITION TO BE RAISED TO THE STATUS OF A TOWN COUNCIL.

It is hereby notified that the Administrator has received a petition from the Village Council of Belfast praying that a Town Council be constituted under the provisions of section 9 of the Local Government Ordinance, 1939, for the Municipality of Belfast in lieu of the present Village Council.

Administratorskennisgewing No. 277.] [20 April 1966.
VOORGESTELDE OPHEFFING VAN UITSPAN-SERWITUUT.—ALICECOT NO. 262—K.U., DISTRIK PILGRIM'S REST.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. Ian Mackenzie om die opheffing van die serwituut van uitspanning, 1/75ste van 3,559 morg 175 vierkante roede groot, waaraan Gedeelte 2 van die plaas Alicecot No. 262—K.U., distrik Pilgrim's Rest, onderworpe is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) van artikel 56 van die Padordonnanse, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinciale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 1089, Lydenburg, skriftelik in te dien.

D.P. 04-043-37/3/A-8.

Administratorskennisgewing No. 278.] [20 April 1966.
WYSIGING VAN AANSTELLINGS- EN DIENS-VOORWAARDEREGULASIES VIR INSPEKTEURS VAN ONDERWYS AANGESTEL INGEVOLGE ARTIKEL 5 VAN DIE ONDERWYSORDONNANSIE, 1953, WAT NIE LEDE VAN DIE STAATSDIENS VAN DIE REPUBLIEK IS NIE EN VIR ONDERWYSERS GENOEM IN HOOFTUK V VAN DIE ONDERWYSORDONNANSIE, 1953.

Die Administrateur, ingevolge artikel 121 van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie No. 29 van 1953), wysig hierby, met ingang van 1 Januarie 1965 die Aanstellings- en Diensvoorwaarderegulasies vir inspekteurs van onderwys aangestel ingevolge artikel 5 van die Onderwysordonnansie, 1953, wat nie lede van die Staatsdiens van die Republiek is nie en vir onderwysers afgekondig by Administratorskennisgewing No. 1053, gedateer 23 Desember 1953 en van tyd tot tyd gewysig, soos in die Bylae hierby uiteengesit.

BYLAE.

1. Regulasie 8 word hierby gewysig deur die uitdrukking „onderwysondervinding“ waar dit ookal voorkom deur die uitdrukking „ondervinding“ te vervang.

Administratorskennisgewing No. 279.] [20 April 1966.
PADVERKEERSREGULASIES.—WYSIGING VAN REGULASIE 14.

Die Administrateur herroep hierby Administratorskennisgewing No. 148 van 23 Februarie 1966 en wysig met ingang van 1 April 1963, ingevolge die bepalings van artikel 162 van die Padverkeersordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 18 van 1957) gelees met Item 8 van Deel IV van die Tweede Bylae by daardie Ordonnansie, regulasie 14 van die Padverkeersregulasies deur die ondergenoemde paragraaf daarvan toe te voeg:

„(vvv) Land- en Landboubank van Suid-Afrika ten opsigte van trekkers ingekoop kragtens artikel 34 bis van Wet No. 13 van 1944.“

T.A.V. 38/5/1/1.

Administratorskennisgewing No. 280.] [20 April 1966.
MUNISIPALITEIT BELFAST.—VERSOEKSKRIF OM TOT DIE STATUS VAN 'N STADSRAAD VERHOOG TE WORD.

Hierby word bekendgemaak dat die Administrateur 'n versoekskrif van die Dorpsraad van Belfast ontvang het waarin versoek word dat 'n stadsraad, ingevolge die bepalings van artikel 9 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, vir die Munisipaliteit Belfast ingestel word in die plek van die bestaande Dorpsraad.

Under the provisions of section 13 of the said Ordinance it is competent for any person interested, within thirty days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator any counterpetition setting forth the grounds of opposition to the above proposal.

T.A.L.G. 3/1/47.

Administrator's Notice No. 281.] [20 April 1966.
SPRINGS MUNICIPALITY.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Springs has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by section 9 (5) and (7) of the said Ordinance alter the boundaries of the Municipality of Springs by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for all persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/32.

SCHEDULE.

SPRINGS MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF AREA PROPOSED TO BE INCORPORATED.

Beginning at the most northerly beacon of Portion 4 (Diagram S.G. No. A.3083/64) of the farm Modder East No. 72—I.R.; proceeding thence south-eastwards along the north-eastern boundary of the said Portion 4 to the beacon lettered Y on the Diagram S.G. No. A.3079/64 of the farm Modder East No. 72—I.R.; thence north-eastwards in a straight line across the said farm Modder East No. 72—I.R. to the north-western beacon of Portion 1 (Diagram S.G. No. A.3080/64) of the farm Modder East No. 72—I.R., and continuing north-eastwards and south-eastwards along the north-western and north-eastern boundaries of the said Portion 1 to the most southerly beacon of Portion 44 (Diagram S.G. No. A.337/56) of the farm Holfontein No. 71—I.R.; thence north-eastwards, north-westwards and north-eastwards along the boundaries of the said Portion 44 and Portion 46 (Diagram S.G. No. A.3791/59) so as to exclude them from this area to the south-eastern beacon of the last-named Portion 46 on the north-eastern boundary of the farm Holfontein No. 71—I.R.; thence south-eastwards, southwards and westwards along the north-eastern, eastern and southern boundaries of the said farm Holfontein No. 71—I.R. to the north-western beacon of Welgedacht Agricultural Holdings (General Plan S.G. No. A.918/46); thence southwards along the western boundary of the said Welgedacht Agricultural Holdings and its prolongation to the Railway Line (Welgedacht—Geduld); thence south-westwards along the said Railway Line to the south-western boundary of the farm Cloverfield No. 75—I.R.; thence north-westwards along the south-western boundary of the said farm Cloverfield No. 75—I.R., and the north-eastern boundary of the farm Geduld No. 123—I.R. to the most northerly beacon (G.M. 10) of the last-named farm; thence northwards in a straight line across the farm Modderfontein No. 76—I.R. to a point (co-ordinates $y + 183251.8 \times + 9198285.6$ Cape feet System Lo. 29°) on the south-western boundary of Portion 27 (Diagram S.G. No. A.5503/64) of the farm Modderfontein No. 76—I.R. and continuing northwards in a straight line across the said Portion 27 to a point (co-ordinates $y + 182826.1$

Ingevolge artikel 13 van die genoemde Ordonnansie is alle belanghebbende persone bevoegd om binne dertig dae na die eerste publikasie hiervan in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, 'n teen-versoekskrif aan die Administrateur voor te lê met vermelding van die gronde van beswaar teen bogenoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/1/47.
20-27-4.

Administrateurskennisgewing No. 281.] [20 April 1966.
MUNISIPALITEIT SPRINGS.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Springs 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by artikel 9 (5) en (7) van genoemde Ordonnansie uitoefen en die grense van die Munisipaliteit Springs verander deur die opneming daarin van die gebied wat in die Bylae hiervan omskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant*, aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/32.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—OMSKRYWING VAN GEBIED WAT INGELEYF STAAN TE WORD.

Beginnende by die mees noordelike baken van Gedeelte 4 (Kaart L.G. No. A.3083/64) van die plaas Modder East No. 72—I.R.; daarvandaan suidooswaarts langs die noordoostelike grens van genoemde Gedeelte 4 tot by baken geletter Y op die Kaart L.G. No. A.3079/64 van die plaas Modder East No. 72—I.R.; daarvandaan noord-ooswaarts in 'n reguit lyn oor genoemde plaas Modder East No. 72—I.R. tot by die noordwestelike baken van Gedeelte 1 (Kaart L.G. No. A.3080/64) van die plaas Modder East No. 72—I.R., en verderaan noordosoewaarts en suidooswaarts langs die noordwestelike en noordoostelike grense van genoemde Gedeelte 1 tot by die mees suidelike baken van Gedeelte 44 (Kaart L.G. No. A.337/56) van die plaas Holfontein No. 71—I.R.; daarvandaan noordosoewaarts, noordwesoewaarts en noordosoewaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 44 en Gedeelte 46 (Kaart L.G. No. A.3791/59), sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde Gedeelte 46 op die noordoostelike grens van die plaas Holfontein No. 71—I.R.; daarvandaan suidooswaarts, suidwaarts en weswaarts langs die noordoostelike, oostelike en suidelike grense van genoemde plaas Holfontein No. 71—I.R. tot by die noordwestelike baken van Welgedacht Landbouhoeves (Algemene Plan L.G. No. A.918/46); daarvandaan suidwaarts langs die westelike grens van genoemde Welgedacht Landbouhoeves en sy verlenging tot by die Spoorlyn (Welgedacht—Geduld); daarvandaan suidwestwaarts langs genoemde spoorlyn tot by die suidwestelike grens van die plaas Cloverfield No. 75—I.R.; daarvandaan noordwesoewaarts langs die suidwestelike grens van genoemde plaas Cloverfield No. 75—I.R.; en die noordoostelike grens van die plaas Geduld No. 123—I.R. tot by die mees noordelike baken (G.M. 10) van die laasgenoemde plaas; daarvandaan noordwaarts in 'n reguit lyn oor die plaas Modderfontein No. 76—I.R. tot by 'n punt (koordinate $y + 183251.8 \times + 9198285.6$ kaapse voet Stelsel Lo. 29°) op die suidwestelike grens van Gedeelte 27 (Kaart L.G. No. A.5503/64) van die plaas Modderfontein No. 76—I.R. en verderaan noordwaarts in 'n reguit lyn oor die genoemde Gedeelte 27, tot by 'n punt (koordinate

x + 9197079·3 Cape feet System Lo. 29°) on the irregular western boundary of Portion 4 (Diagram S.G. No. A.3083/64) of the farm Modder East No. 72—I.R.; thence generally northwards along the irregular western boundary of the said Portion 4 to the most northerly beacon thereof, the place of beginning.

y + 182826·1 x + 9197079·3 kaapse voet Stelsel Lo. 29°) op die onreëlmataige westelike grens van Gedeelte 4 (Kaart L.G. No. A.3083/64) van die plaas Modder East No. 72—I.R.; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die onreëlmataige westelike grens van genoemde Gedeelte 4 tot by die mees noordelike baken daarvan; die begin punt.

20-27-4.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 70 OF 1966.

BOKSBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/32.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Boksburg has applied for Boksburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by the rezoning of Portion 167 of Portion 5 of the farm Driefontein No. 85 (previously Holding 119, Hughes Settlement) from "Agricultural" to "Special—Caravan Park".

This amendment will be known as Boksburg Town-planning Scheme No. 1/32. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Boksburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner of occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 6th May, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd March, 1966.

NOTICE No. 79 OF 1966.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF WILGE PARK TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *fifty-eight* (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by The Town Council of Roodepoort, for permission to lay out a township on the farm Wilgespruit No. 190—I.Q., District of Roodepoort, to be known as Wilgepark.

The proposed township is situated north of and abuts Princess Agricultural Holdings, north of the Johannesburg-Kruggersdorp Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

In terms of section *fifty-eight* (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 70 VAN 1966.

BOKSBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/32.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Gedeelte 167 van Gedeelte 5 van die plaas Driefontein No. 85 (voorheen Hoewe No. 119, Hughes-nedersetting) van „Landbou” tot „Spesiaal—woonwarp”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1/32 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Boksburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor die 6de Mei 1966, die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 23 Maart 1966.

13-20-27

KENNISGEWING No. 79 VAN 1966.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP WILGE PARK.

Ingevolge artikel *agt-en-vyftig* (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorp No. 25 van 1965, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Roodepoort, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Wilgespruit No. 190—I.Q., distrik Roodepoort, wat bekend sal wees as Wilgepark.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan Princess Landbouhoeves, noord van die Johannesburg-Kruggersdorp pad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel *agt-en-vyftig* (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

J. G. VAN DER MERWE,
Director, Department of Local Government.
13th April, 1966.

NOTICE No. 80 OF 1966.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/213.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme, No. 1, 1946, to be amended by the rezoning of Stands Nos. 1919 to 1961, inclusive, Orange Grove, to "Special" to permit flats and a shopping centre, subject to certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/213. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 26th May, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 13th April, 1966.

NOTICE No. 81 OF 1966.

FOCHVILLE TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/7.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Village Council of Fochville has applied for Fochville Town-planning Scheme No. 1, 1958, to be amended by the rezoning of Portion 2 of Erf No. 953 from "Special Residential" with a density of "one dwelling-house per 12,000 sq. ft." to "General Business".

This amendment will be known as Fochville Town-planning Scheme No. 1/7. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Fochville, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 26th May, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 13th April, 1966.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

J. G. VAN DER MERWE,
Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.
13 April 1966.

13-20-27

KENNISGEWING No. 80 VAN 1966.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/213.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg, aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindeling van Standplose Nos. 1919 tot en met 1961, Orange Grove, tot „Spesiaal”, sodat daar op sekere voorwaardes woonstelle en 'n winkelsentrum opgerig kan word.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/213 genoem sal word), lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 26 Mei 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 13 April 1966.

13-20-27

KENNISGEWING No. 81 VAN 1966.

FOCHVILLE DORPSAANLEGSKEMA No. 1/7.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Fochville aansoek gedoen het om Fochville-dorpsaanlegskema No. 1, 1958, te wysig deur die herindeling van Gedeelte 2 van Erf No. 953, van „Spesiale Woon” met 'n digtheid van „een woonhuis per 12,000 vk. vt.” na „Algemene Besigheid”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Fochville-dorpsaanlegskema No. 1/7 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Fochville en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222 Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 26 Mei 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad

Pretoria, 13 April 1966.

13-20-27

NOTICE No. 82 OF 1966:

GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 2/6.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme No. 2, 1948, to be amended as follows:—

- (1) Amend the boundary of Town-planning Scheme No. 2 to include Dawnview and Fisher's Hill Extensions Nos. 3, 4 and 5 Township; Portions 258, 309, 310, 311, 312, 446, 532, 533 and Portion P of portion of the farm Elandsfontein No. 90 and a portion of Lot No. 2, Geldenhuis Estate Small Holdings.
- (2) Zone the erven and farm portions in the above-mentioned area as follows:—
 - (a) In Dawnview Township:—

Erven Nos. 1, 2, 6, 10, 46, 278, 279 and 280: General Residential, subject to conditions.
Erven Nos. 44 and 277: Special Business.
Erven Nos. 69, 179, 226 and 324: Municipal Purposes.
Erven Nos. 332 and 333: Proposed New Street.
Erf No. 238: Government Purposes.
Erven Nos. 173 to 178 inclusive and all erven situate to the east of Erven Nos. 283 and 284 and between Association Road and Brighton Avenue: Educational Purposes.
All other erven in the township: Special Residential.
 - (b) In Fisher's Hill Extensions Nos. 3, 4 and 5 Townships:—

Erf No. 443: Special, for the erection of two dwelling-houses or one residential building.
Erf No. 450: Municipal Purposes.
All other erven in the townships: Special Residential.
 - (c) In Geldenhuis Estate Small Holdings:—

Portion of Lot No. 2: Government Purposes.
 - (d) On the farm Elandsfontein No. 90:—

Portions 309, 310, 311 and 312: Educational Purposes.
Portion 258 and Portion P of Portion: Special, for Rand Water Board Purposes.
Portion 446: Municipal Purposes.
Portions 532 and 533: Special Residential.
- (3) Amend the scheme clauses to make provision for the zoning mentioned in paragraph 2 above.

This amendment will be known as Germiston Town-planning Scheme No. 2/6. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 26th May, 1966.

H. MATTHEE,
Secretary Townships Board.

Pretoria, 13th April, 1966.

KENNISGEWING NO. 82 VAN 1966.

GERMISTON-DORPSAANLEGSKEMA NO. 2/6.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema No. 2, 1948, soos volg te wysig:—

- (1) Wysig die grens van Dorpsaanlegskema No. 2 om die dorpsgebiede Dawnview and Fisher's Hill Uitbreidings Nos. 3, 4 en 5; Gedeeltes 258, 309, 310, 311, 312, 446, 532, 533 en Gedeelte P van gedeelte van die plaas Elandsfontein No. 90 en 'n gedeelte van Lot No. 2, Geldenhuis Estate Kleinhoeves in te sluit.
- (2) Deel die erwe en plaasgedeeltes wat in bogenoemde gebied geleë is, soos volg in:—
 - (a) In Dawnview-dorpsgebied:—

Erwe Nos. 1, 2, 6, 10, 46, 278, 279 en 280: Algemene woongebied, onderworpe aan voorwaardes.
Erwe Nos. 44 en 277: Spesiale besigheidsdoeleindes.
Erwe Nos. 69, 179, 226 en 324: Municipale doelesindes.
Erwe Nos. 332 en 333: Voorgestelde nuwe straat.
Erf No. 238: Regeringsdoeleindes.
Erwe Nos. 173 tot en met 178 en al die erwe wat ten ooste van Erwe Nos. 283 en 284 en tussen Associationweg en Brightonlaan geleë is: Onderwysdoeleindes.
Alle ander erwe in die dorpsgebied: Spesiale woondoeleindes.
 - (b) In dorpsgebiede Fisher's Hill Uitbreidings Nos. 3, 4 en 5:—

Erf No. 443: Spesiaal, vir die oprigting van twee woonhuise of een woongebou.
Erf No. 450: Municipale doelesindes.
Alle ander erwe in die dorpsgebied: Spesiale woondoeleindes.
 - (c) In Geldenhuis Estate Kleinhoeves:—

Gedeelte van Lot No. 2: Regeringsdoelindes.
 - (d) Op die plaas Elandsfontein No. 90:—

Gedeeltes 309, 310, 311 en 312: Onderwysdoeleindes.
Gedeelte 258 en Gedeelte P van gedeelte: Spesiaal, vir die doelesindes van die Randse Waterraad.
Gedeelte 446: Municipale doelesindes.
Gedeeltes 532 en 533: Spesiale woon-doeleindes.

(3) Wysig die skemaklousules om voorsiening te maak vir die indeling waarvan daar in paragraaf 2 hierbo melding gemaak word.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Germiston-dorpsaanlegskema No. 2/6 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriustraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, dit wil sê op of voor 26 Mei 1966, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 13 April 1966.

13-20 27

TENDERS.

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION:

TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Tender No.	Description of Tender.	Closing Date.
H.C.	7/66 Bleached cotton duck, 36" wide....	27/5/66
H.C.	8/66 Green striped cotton flannelette, 36" wide	27/5/66
H.C.	9/66 Pink striped galatea, unbleached finish, 36" wide	27/5/66
H.C.	10/66 Bleached florentine drill, 26/28" wide	27/5/66
T.E.D.	18/66 Book trolleys.....	27/5/66
T.E.D.	19/66 Cabinets, picture filing, three-drawer, steel	27/5/66
R.F.T.	31/66 Lime for road stabilisation.....	27/5/66
R.F.T.	32/66 Supply of crushed stone in the Ermelo-Carolina vicinity	27/5/66

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents, including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal Address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A930	A	9	(89401) (89251)
H.B....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A746	A	7	89202/3
H.C....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A729	A	7	89206
H.D....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A740	A	7	89208/9
P.F.T...	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag 64	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag 197	D518	D	5	89184
T.E.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	CM7	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of

TENDERS.

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatums nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorraade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.	Beskrywing van tender.	Sluitingsdatum.
H.C.	7/66 Gebleekte katoenseildock, 36" wyd	27/5/66
H.C.	8/66 Groen gestreepte katoenflanelet, 36" wyd	27/5/66
H.C.	9/66 Pienk gestreepte galatea, bleikaf-werking, 36" wyd	27/5/66
H.C.	10/66 Gebleekte florentynse dril, 26/28" wyd	27/5/66
T.E.D.	18/66 Boekwaentjies.....	27/5/66
T.E.D.	19/66 Prentekabinetjie, drie-laai, staal....	27/5/66
R.F.T.	31/66 Kalk vir padstabilisering.....	27/5/66
R.F.T.	32/66 Verskaffing van vergrijsde klip in die Ermelo-Carolina-omgewing	27/5/66

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaarde wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:—

Tender-verwysing.	Posadres te Pretoria.	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria.			
		Kamer-no.	Blok.	Verdieng.	Telefoonno., Pretoria.
H.A....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A930	A	9	(89401) (89251)
H.B....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A746	A	7	89202/3
H.C....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A729	A	7	89206
H.D....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A740	A	7	89208/9
P.F.T....	Provinsiale Sekretaris (aankope en Voorrade), Privaatsak 64	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 197	D518	D	5	89184
T.E.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	CM7	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of om enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito

cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office, in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

moet in kontantgeld wees, "n tjet deur die bank geparafeer of 'n departementelegeorderkwitsie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender deur die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Jedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseêlde koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Proviniale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van 'n opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 vm. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 vm. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Proviniale Gebou, by die hoofingang aan Pretoriussstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

ALLDAYS Pound, District of Soutpansberg, on the 11th May, 1966, at 11 a.m.—1 Ox, 2½ years, red, right ear swallowtail, left ear cropped and half-moon in front; 1 ox, 2 years, red.

AMALIA Health Committee Pound, on the 10th May, 1966, at 11 a.m.—1 Horse, gelding, 5 years, brown.

BELFAST Municipal Pound on the 2nd May, 1966, at 10 a.m.—1 Heifer, 1½ to 2 years, black with white spot on forehead; right ear square and tag with number B.J.P. 91; 1 heifer, 1½ to 2 years, black, right ear tag with number B.J.P. 97.

BELFAST Municipal Pound on the 12th May, 1966, at 10 a.m.—1 Heifer, Jersey, 1½ to 2 years, yellow, left ear swallowtail.

BOKSBURG Municipal Pound on the 30th April, 1966, at 9 a.m.—1 Horse, gelding, Basuto Pony, ±8 years, brown with spot on forehead.

COLIGNY Municipal Pound on the 29th April, 1966, at 10 a.m.—1 Horse, gelding, ±9 years, dark brown; 1 horse, gelding, ±6 years, light brown; 1 cow, ±10 years, black, right ear slit, left ear swallowtail and half-moon in front; 1 bull-calf, ±1 year, red, right ear cropped.

GROOTKUIL Pound, District of Rustenburg, on the 11th May, 1966, at 11 a.m.—1 Ox, 3 years, yellow; 1 ox, 3 years, black; 1 heifer, 2 years, red, branded RJV; 1 ox, 9 years, light red, branded 09X; 1 ox, 3 years, red and white, branded 2C2; 1 ox, 3 years, red, branded RM3.

KRUISFONTEIN Pound, District of Pretoria, on the 11th May, 1966, at 11 a.m.—1 Cow, 8 years, yellow, branded B&A; 1 heifer, 3 years, red; 1 ox, 3 years, red, branded B&A; 1 heifer, 3 years, black; 1 ox, 5 years, red, left ear half-moon.

LICHTENBURG Municipal Pound, on the 29th April, 1966, at 10 a.m.—1 Heifer, Jersey, 15 months, left ear cropped and right ear swallowtail; 1 heifer, 2 years, red with white spots on forehead, both ears cut behind; 1 heifer, 2 years, black, left ear swallowtail, right ear slit and half-moon behind; 1 tolly, 9 months, black, right ear slanted; 1 heifer, 2 years, dark brown.

MIDDELBURG Municipal Pound on the 29th April, 1966, at 3 p.m.—2 Cows, 4 years, red; 1 ox, 4 years, black.

ORKNEY Municipal Pound on the 27th April, 1966, at 10 a.m.—1 Ox, ±3 years, black with white spot on forehead and white legs; 1 ox, Jersey, ±4 years, light yellow.

PALMIETFONTEIN Pound, District of Pietersburg, on the 11th May, 1966, at 11 a.m.—1 Mule, mare, 9 years, grey, branded S on left side of neck; 1 mule, mare, 10 years, dark brown, left eye blind, branded S on left side of neck; 1 cow, 7 years, red, branded on right buttock, left ear swallowtail; 1 heifer, 3 years, red, left ear swallowtail; 1 bull, 1 year, yellow, right ear slit; 1 bull, 1 year, red, left ear cropped; 1 bull, 3 years, red; 1 ox, 3 years, red, branded 10 on right buttock, both ears swallowtail; 1 ox, 4 years, red, branded 42 on right buttock, both ears square.

REWARD Pound, District of Potgietersrus, on the 11th May, 1966, at 11 a.m.—1 Ox, 6 years, red, left ear cropped; 1 heifer, 1 year, red, right ear square; 1 heifer, 1 year, black, left ear swallowtail; 1 heifer, 1½ years, red, left ear swallowtail; 1 tolly, 1½ years, red, right ear slit; 1 cow, 6 years, red, both ears swallowtail; 1 heifer, 1½ years, red, both ears swallowtail; 1 cow, 6 years, red, branded W2G, right ear square; 1 heifer, 1 year, red; 1 tolly, 1½ years, red, branded 83B; 1 bull, 2½ years, red, branded W2S, both ears swallowtail, right ear square; 1 heifer, 2 years, red, branded W2S, left ear swallowtail above and below; 1 tolly, 1½ years, red, branded W2G, left ear swallowtail, right ear half-moon above and below; 1 tolly, 1 year, red, left ear cropped; 1 heifer, 2 years, red, both ears swallowtail and cropped; 1 cow, 6 years, red, branded 1WN, W1R, R1G, left ear swallowtail; 1 goat, ewe, 2 years, black and white, both ears swallowtail.

RIETFONTEIN Pound, District of Potchefstroom, on the 11th May, 1966, at 11 a.m.—1 Horse, stallion, pony, ±4 years, black.

RIETFONTEIN Pound, District of Swartruggens, on the 11th May, 1966, at 11 a.m.—3 Cows, 6 years, red, branded RR4; 1 cow, 6 years, red, branded RR4; 1 cow, polled, 6 years, red, branded RR4; 1 cow, 7 years, red with a blaze, branded RR4, right ear cropped; 1 cow, 6 years, red, branded R7G and IRM; 1 cow, 6 years, red, branded RW2 and 2A1; 1 heifer, 3 years, red; 1 heifer, 3 years, red, branded RR4; 1 heifer, 3 years, red, branded R2Y; 1 heifer, 15 months, red; 1 heifer, 15 months, black; 1 ox, 3 years, red, branded RR4; 1 ox, 8 years, red, branded 2B; 1 bull, 15 months, red with a blaze, -1

bull, 15 months, red with white spot; 1 bull, 15 months, red; 1 bull, 18 months, red with white spot.

STANDERTON Municipal Pound, on the 29th April, 1966, at 10 a.m.—1 Heifer, ±2 years, black with white legs.

WACHTENBIETJESDRAAI Pound, District of Thabazimbi, on the 11th May, 1966, at 11 a.m.—1 Ox, 3 years, red, branded 2m8, right ear half-moon; 1 ox, 3 years, red, branded 2m80, both ears swallowtail.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Personen wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landros.

ALLDAYS Skut, Distrik Soutpansberg, op 11 Mei 1966, om 11 vm.—1 Os, 2½ jaar, rooi, regteroer swaelstert, linkeroor stomp en halfmaan voor; 1 os, 2 jaar, rooi.

AMALIA Gesondheidskomitee Skut, op 10 Mei 1966, om 11 vm.—1 Perd, reun, 5 jaare, bruin.

BELFASTSE Munisipale Skut, op 2 Mei 1966, om 11 vm.—1 Vers, 1½-2 jaar, swart met wit kol voor kop, regteroer winkelhaak en plaatjie met nommer B.J.P. 91; 1 vers, 1½-2 jaar, swart, regteroer plaatjie met nommer B.J.P. 97.

BELFASTSE Munisipale Skut op 12 Mei 1966, om 10 vm.—1 Vers, Jersey, 1½-2 jaar, geel, linkeroor swaelstert.

BOKSBURGSE Munisipale Skut, op 30 April 1966, om 9 vm.—1 Perd, Basoepoepo, reun, 2 years, black and white, both ears swallowtail.

COLIGNYSE Munisipale Skut, op 29 April 1966, om 10 vm.—1 Perd, reun, ±9 jaar, donkerbruin; 1 perd, reun, ±6 jaar, ligbruin; 1 koei, ±10 jaar, swart, regteroer stomp, linkeroor swaelstert en halfmaan voor; 1 bulkalf, ±1 jaar, rooi, regteroer stomp.

GROOTKUIL Skut, Distrik Rustenburg, op 11 Mei 1966, om 11 vm.—1 Os, 3 jaar, geel; 1 os, 3 jaar, swart; 1 vers, 2 jaar, rooi, brandmerk R.J.V.; 1 os, 9 jaar, ligrooi, brandmerk 09X; 1 os, 3 jaar, rooiwit, brandmerk 2C2; 1 os, 3 jaar, rooi, brandmerk RM3.

KRUISFONTEIN Skut, Distrik Pretoria, op 11 Mei 1966, om 11 vm.—1 Koei, 8 jaar, geel, brandmerk B&A; 1 vers, 3 jaar, rooi; 1 os, 3 jaar, swart; 1 os, 5 jaar, rooi, linkeroor halfmaan.

LICHTENBURGSE Munisipale Skut, op 29 April 1966, om 10 v.m.—1 Vers, Jersey; 15 maande, linkeroor stamp en regteroer swaelstert; 1 vers, 2 jaar, rooi met wit kolle voor kop, albei ore gesny agter; 1 vers, 2 jaar, swart, linkeroor swaelstert, regteroer slip en halfmaan agter; 1 tollie, 9 maande, swart, regteroer skuins gesny; 1 vers, 2 jaar, donkerbruin.

MIDDELBURGSE Munisipale Skut, op 29 April 1966, om 3 nm.—2 Koeie, 4 jaar, rooi; 1 os, 4 jaar, swart.

ORKNEYSE Munisipale Skut, op 27 April 1966, om 10 v.m.—1 Os, ±3 jaar, swart met wit kol voor kop en wit voete; 1 os, Jersey, ±4 jaar, liggeel.

PALMIETFONTEIN Skut, Distrik Pietersburg, op 11 Mei 1966, om 11 v.m.—1 Muil, merrie, 9 jaar, vaal, brandmerk S op linkerhant van nek; 1 muil, merrie, 10 jaar, donkerbruin, linkeroog blind, brandmerk S op linkerhant van nek; 1 koei, 7 jaar, rooi, brandmerk op regterboud, linkeroor swaelstert; 1 vers, 3 jaar, rooi, linker, oor swaelstert; 1 bul, 1 jaar, geel, regteroer slip; 1 bul, 1 jaar, rooi, linkeroor stamp; 1 bul, 3 jaar, rooi; 1 os, 3 jaar, rooi, brandmerk 10 op regterboud, albei ore swaelstert; 1 os, 4 jaar, rooi, brandmerk 42 op regterboud, albei ore winkelhant.

REWARD Skut, Distrik Potgietersrus, op 11 Mei 1966, om 11 v.m.—1 Os, 6 jaar, rooi, linkeroor stamp; 1 vers, 1 jaar, rooi, regteroer winkelhaak; 1 vers, 1 jaar, swart, linkeroor swaelstert; 1 vers, 1½ jaar, rooi, linkeroor swaelstert; 1 tollie, 1½ jaar, rooi, regteroer slip; 1 koei, 6 jaar, rooi, albei ore swaelstert; 1 vers, 1½ jaar, rooi, albei ore swaelstert; 1 koei, 6 jaar, rooi, brandmerk W2G, regteroer winkelhaak; 1 vers, 1 jaar, rooi; 1 tollie, 1½ jaar, rooi, brandmerk 8½ B, 1 bul, 2½ jaar, rooi, brandmerk W2 S, albei ore swaelstert, regteroer winkelhaak; 1 vers, 2 jaar, rooi, brandmerk W2 S, linkeroor swaelstert bo en onder; 1 tollie, 1½ jaar, rooi, brandmerk W2G, linkeroor swaelstert, regteroer halfmaan bo en onder; 1 tollie, 1 jaar, rooi, linkeroor stamp; 1 vers, 2 jaar, rooi, albei ore swaelstert en stamp; 1 koei, 6 jaar, rooi, brandmerk 1WN, W1R, R1G, linkeroor swaelstert; 1 bokooi, 2 jaar, swart en wit albei ore swaelstert.

RIETFONTEIN Skut, Distrik Potchefstroom, op 11 Mei 1966, om 11 v.m.—1 Perd, hings, ponie, ±4 jaar, swart.

RIETFONTEIN Skut, Distrik Swartruggens, op 11 Mei 1966, om 11 v.m.—3 Koeie, 6 jaar, rooi, brandmerk RR4; 1 koei, 6 jaar, rooi, brandmerk RR4; 1 koei, poena, 6 jaar, rooi, brandmerk RR4; 1 koei, 7 jaar, rooibies, brandmerk RR4, regteroer stamp; 1 koei, 6 jaar, rooi, brandmerk R7G en R1M; 1 koei, 6 jaar, rooi, brandmerk RW2 en 2 fl 1; 1 vers, 3 jaar, rooi; 1 vers, 3 jaar, rooi, brandmerk RR4; 1 vers, 3 jaar, rooi, brandmerk R2Y; 1 vers, 15 maande, rooi; 1 vers, 15 maande, swart; 1 os, 3 jaar, rooi, brandmerk RR4; 1 os, 8 jaar, rooi, brandmerk 208; 1 bul, 15 maande, rooibies; 1 bul, 15 maande, rooi met wit kol; 1 bul, 15 maande, rooi; 1 bul, 18 maande, rooi met wit kol.

STANDERTONSE Munisipale Skut, op 29 April 1966, om 10 v.m.—1 Vers, ±2 jaar, swart met wit bene.

W A C H T E E N B I E T J I E S D R A A I Skut, Distrik Thabazimbi, op 11 Mei 1966, om 11 v.m.—1 Os, 3 jaar, rooi, brandmerk 208; regteroer halfmaan; 1 os, 3 jaar, rooi, brandmerk 208, albei ore swaelstert.

CITY COUNCIL OF GERMISTON.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/31.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 of the Regulations promulgated by the Administrator under Notice No. 383 of the 10th October, 1945, of the Council's intention to adopt Draft Town-planning Scheme No. 1/31.

The proposal comprises an amendment to Town-planning Scheme No. 1, which was approved by the Honourable the Administrator, on the 13th June, 1945, published

in the *Provincial Gazette* of the 20th June, 1945, with a view to rezoning Lot No. 827, Primrose, from "Special Residential" to "Special Business".

Copies of the draft scheme together with Map No. 1, illustrating the particulars contained therein, will be for inspection in the office of the City Engineer, Second Floor, City Hall Buildings, Germiston, for a period of six weeks as from the 20th April, 1966, during normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should reach the undersigned, P.O. Box 145, Germiston, not later than 12 noon on Friday, 3rd June 1966.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 24th March, 1966.
(Notice No. 47/1966.)

STAD GERMISTON.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/31.

Ingevolge Artikel 15 van die Regulasies wat die Administrateur by Kennisgewing No. 383 van 10 Oktober 1945, aangekondig het, word hierby kennis gegee van die Stadsraad se voorneme om Konsep-dorpsaanlegskema No. 1/31 te aanvaar.

Konsep-dorpsaanlegskema No. 1/31, bestaan uit 'n wysiging tot Dorpsaanlegskema No. 1 wat op 13 Junie 1945 deur Sy Edele die Administrateur goedgekeur is, soos vervat in die *Provinsiale Koerant* van 20 Junie 1945, om die gebruikbestemming Erf No. 827, Primrose, van "Spesiale Woongebiede" na "Spesiale Besigheidsdoeleindes" te verander.

Eksemplare van die konsep-skema tesame met Kaart No. 1 as aanduiding van die besonderheid daarin vervat, sal vir 'n tydperk van ses weke op 20 April 1966, gedurende normale kantoourure in die Departement van die Stadsingenieur, Stadhuis, Germiston, ter insae lê.

Enige beswaar of vertoe met betrekking tot hierdie konsep-skema moet die ondergetekende, Posbus 145, Germiston, op sy laaste om 12-uur middag op Vrydag, 3 Junie 1966, bereik.

P. J. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Stadskantoor,
Germiston, 24 Maart 1966.
(Kenisgewing No. 47/66.) 193—20

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/12.

Notice is hereby given in terms of Regulation No. 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance (No. 11 of 1931), as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria North Town-planning Scheme No. 1 of 1950, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/12.

The above draft scheme provides for the amendment of the original Map as shown on Map No. 3, Scheme No. 1/12, by the rezoning of Erven Nos. 76 and 77, Pretoria North, from "Special Residential" to "Municipal Purposes" (Bus Depot).

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 602, Munitoria, Vermeulen Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 20th April, 1966, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 1st June, 1966.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

Pretoria, 13th April, 1966.
(Notice No. 135/66.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/12.

Ooreenkomsdig Regulasie No. 15 uitgvaardig ingevoige die bepalings van die Dorpe en Dorpsaanlegordonnansie (No. 11 van 1931), soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die Pretoria-Noord-dorpsaanlegskema No. 1 van 1950, te wysig deur die voorstelle wat in konsepwysigende Dorpsaanlegskema No. 1/12 vervat is, te aanvaar.

Die bogemelde konsep-skema maak voorsteling vir die wysiging van die oorspronklike Kaart soos aangevoeg op Kaart No. 3, Skema No. 1/12, deur die herbestemming van Erve Nos. 76 en 77, Pretoria-Noord, van "Spesiale Woon" na "Munisipale Doeleindes" (Busdepot).

Die konsep-skema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 20 April 1966, gedurende die gewone diensure in die kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 602, Munitoria, Vermeulenstraat en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige beswaar of vertoe desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 1 Junie 1966, by die Stadsklerk, Posbus 440, ingedien wees.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.
Pretoria, 13 April 1966.
(Kennisgewing No. 13/66.) —20-27-4

TOWN COUNCIL OF POTGIETERSRUS.

AMENDMENT TO LOCATION REGULATIONS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Potgietersrus proposes to amend its Location Regulations to make provision for an increase in site rentals to R1.20 per month.

Copies of the above amendment are open for inspection at the office of the Clerk of the Council, Room No. 2, Potgietersrus, during office hours for a period of twenty-one (21) days from date hereof.

Any person who has any objection to the proposed amendment must submit such objection with the undersigned on or before the 11th May, 1966.

J. G. DU PLESSIS,
Acting Town Clerk.
Municipal Offices,
Potgietersrus, 5th April, 1966.
(Notice No. 11/66.)

STADSRAAD VAN POTGIETERSRUS.

WYSIGING VAN LOKASIE- REGULASIES.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Potgietersrus voorneems is om sy bestaande Lokasie-regulasies te wysig ten einde voorsiening te maak vir 'n verhoging van perseelhuur na R1.20 per maand.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging is gedurende gewone kantoourure vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae vanaf datum hiervan ter insae by die kantoor van die Klerk van die Raad, Kamer No. 2, Munisipale Kantore, Potgietersrus.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die voorgestelde wysiging moet sodanige beswaar skriftelik by die ondergetekende indien voor of op 11 Mei 1966.

J. G. DU PLESSIS,
Waarnemende Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Potgietersrus, 5 April 1966.
(Kennisgewing No. 11/1966.) 201—20

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

PERMANENT CLOSING OF PORTION OF ERF NO. 1284 (PUBLIC OPEN SPACE), THREE RIVERS EXTENSION NO. 1 TOWNSHIP.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Sections 68, 67 and 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Vereeniging, subject to the consent of the Honourable the Administrator, to close permanently the portion of Erf No. 1284 (Public Open Space), Three Rivers Extension No. 1 Township, as more particularly described in the appended Schedule, for the following purposes:—

- (a) Portion lettered F.G.H.J. on Plan No. 4104 for alienation to the Transvaalse Voortrekkers.
- (b) Portion lettered M.N.O.P.U.T.S.R. on Plan No. 4104 for subdivision into erven for special residential purposes.
- (c) Portion lettered E.K.L.M.R.S.T.U.Q. on Plan No. 4104 for road purposes.

A copy of Plan No. 4104 may be inspected during normal office hours at the Office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Vereeniging.

Any person who has any objection to the proposed closing or alienation, or who may have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, in writing, with the Town Clerk, Municipal Offices, Vereeniging, not later than Monday, 13th June, 1966.

P. J. D. CONRADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging, 31st March, 1966.
(Advert. No. 3365.)

SCHEDULE.

A portion of ground approximately 2·9 morgen in extent, situated on a portion of the remainder of Erf No. 1284 (public open space) and a portion of Portion 1 of Erf No. 1284, Three Rivers Extension No. 1 Township (*vide* General Plan S.G. No. A.2363/46), commencing at a beacon lettered 412a on the said General Plan; thence, with further reference to the said General Plan, consecutively to beacons lettered 410b, 409a and 409d; thence along and coinciding with the north-western boundary of Klip River Drive West to the intersection of the said boundary with the north-eastern boundary of Portion 2 of Erf No. 1284 (public open space); thence along the north-eastern boundary of the said Portion 2, for a distance of approximately 20 Cape feet; thence in a north-easterly direction for a distance of approximately 350 Cape feet; thence at right angles in a north-westerly direction for a distance of 200 Cape feet; thence again in a north-easterly direction for a distance of 200 Cape feet; thence at right angles in a south-easterly direction for a distance of 200 Cape feet; thence at right angles and continuing in the same north-easterly direction for a distance of approximately 450 Cape feet; thence in an east-north-easterly direction for a distance of approximately 190 Cape feet so as to intersect the northern boundary of the above-mentioned Erf No. 1284 (public open space); thence in an easterly direction along the said northern boundary to the point of commencement.

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN ERF NO. 1284 (OPENBARE OOPRUIMTE), THREE RIVERSDORP UITBREIDING NO. 1.

Hiermee word ingevolge die bepalings van Artikels 68, 67 en 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, kennis gegee dat dit die voorname van die Stadsraad van Vereeniging

is om, onderworpe aan die goedkeuring van Sy Edele die Administrateur, die gedeelte van Erf No. 1284 (Openbare Oopruimte), Three Riversdorp Uitbreidings N° 1, breedvoerig in die onderstaande Bylae beskryf, permanent vir die volgende doelindes te sluit:—

- (a) Gedeelte geletterd F.G.H.J. op Plan No. 4104 vir vervaardiging aan die Transvaalse Voortrekkers.
- (b) Gedeelte geletterd M.N.O.P.U.T.S.R. op Plan No. 4104 vir onderverdeling in erwe vir spesiale woondoeleindes.
- (c) Gedeelte geletterd E.K.L.M.R.S.T.U.Q. op Plan No. 4104 vir paddoelindes.

'n Afskrif van Plan No. 4104 kan gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Klerk van die Raad, Municipale Kantoer, Vereeniging, besigtig word. Enige persoon wat enige beswaar teen die voorgenome sluiting of vervaardiging het, of wat vergoeding mag eis indien sodanige sluiting plaasvind, moet sy beswaar of eis skriftelik by die Stadsklerk, Municipale Kantoer, Vereeniging, nie later nie as Maandag, 13 Junie 1966, indien.

P. J. D. CONRADIE,
Stadsklerk.

Municipale Kantoer,
Vereeniging, 31 Maart 1966.
(Advert. No. 3365.)

BYLAE.

'n Gedeelte grond ongeveer 2·9 morg groot, geleë op 'n gedeelte van die restant van Erf No. 1284 (openbare oopruimte) en 'n gedeelte van Gedeelte 1 van Erf No. 1284, Three Riversdorp Uitbreidings N° 1 (*vide* Algemene Plan L.G. No. A.2363/46), wat begin by 'n baken geletterd 412a op genoemde algemene plan; daarna met verdere verwysing na die genoemde algemene plan, agtereenvolgens na bakens geletterd 410b, 409a en 409d; daarna langs en samevalleend met die noordwestelike grens van Kliprivierlaan-Wes tot by die kruising van die genoemde grens met die noordoostelike grens van Gedeelte 2 van Erf No. 1284 (openbare oopruimte); daarna langs die noordoostelike grens van die genoemde Gedeelte 2, vir 'n afstand van ongeveer 20 Kaapse voet; daarna in 'n noordoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 350 Kaapse voet; daarna reghoekig in 'n noordwestelike rigting vir 'n afstand van 200 Kaapse voet; darna weer in 'n noordoostelike rigting vir 'n afstand van 200 Kaapse voet; darna reghoekig in 'n suidoostelike rigting vir 'n afstand van 200 Kaapse voet; daarna reghoekig en voorts in dieselfde noordoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 450 Kaapse voet; daarna in 'n oos-noordoostelike rigting vir 'n afstand van ongeveer 190 Kaapse voet om die noordelike grens van die genoemde Erf No. 1284 (openbare oopruimte) te kruis; daarna in 'n oostelike rigting langs die genoemde noordelike grens tot by die aanvangspunt.

184-13-20-27

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTION OF FIFTH AVENUE, LINDEN.

[Notice in terms of Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939.]

The Council proposes, with the consent of the Honourable the Administrator, to close permanently for park purposes the portion of Fifth Avenue, Linden, extending westwards from Salerno Avenue, between the northern boundary of Stand No. 169, Risidale (Park site) and a portion on the southern boundary of Emma Park, for the full length of the northern boundary of Stand No. 169, Risidale.

A plan showing the portion of avenue which it is proposed to close may be inspected during ordinary office hours at

Room No. 213, Municipal Offices, Johannesburg.

Any person who object to the proposed closing or who will have any claim for compensation if such closing is carried out must lodge his objection or claim, in writing with the Council not later than 20th June, 1966.

A. P. BURGER,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 20th April, 1966.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN VYFDE LAAN, LINDEN.

[Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Die Raad is voorinemens om, mits sy Edele die Administrateur dit goedkeur, die gedeelte van Vyfde Laan, Linden, wat van Salernolaan af weswaarts tussen die noordelike grens van Standplaas No. 169, Risidale (parkterrein), en 'n gedeelte aan die suidelike grens van Emma park, oor die hele lengte van die noordelike grens van Standplaas No. 169, Risidale, strek, permanent vir parkdoeleindes te sluit.

'n Plan waarop die gedeelte van die laan wat die Raad voorinemens is om te sluit, aangetoon word, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer No. 213, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Enigiemdat wat teen die voorgestelde sluiting beswaar wil opper, of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis indien dié gedeelte gesluit word, moet sy beswaar of eis uiter op 20 Junie 1966, skriftelik by die Raad indien.

A. P. BURGER,
Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 20 April 1966. 196-20

MACHADODORP VILLAGE COUNCIL.

AMENDMENT TO BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council intends to amend the undermentioned By-laws:—

- (a) Trade Licence By-laws.
- (b) Traffic Regulations and Tariffs.
- (c) Sanitary and Refuse Removals Tariff.

Copies of the proposed amendments will lie for inspection, during normal office hours, at the Office of the undersigned for the period of twenty-one days from date of publication thereof.

A. W. MOSTERT,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Machadodorp, 4th April, 1966.
(Notice No. 1/66.)

DORPSRAAD VAN MACHADODORP.

WYSIGING VAN BYWETTE.

Kennis geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Dorpsraad van voorname is om ondergemelde bywette te wysig:—

- (a) Handelslisensie Bywette.
- (b) Verkeersregulasies en Tariewe.
- (c) Sanitaire en Vullis Verwyderings Tariewe.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings sal gedurende gewone kantoorure ter insae lê by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van een-en-twintig dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

A. W. MOSTERT,
Stadsklerk.
Municipal Kantoer,
Machadodorp, 4 April 1966.
(Kennisgewing No. 1/66.) 199-20

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 2 (AMENDMENT SCHEME 2/42).

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment Town-planning Scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme No. 2/42.

This draft scheme contains the following proposal:

To rezone Stand No. 578 Craighall Park, being 56 Buckingham Avenue and 13/15 Rothesay Avenue, which is the northwest corner of the intersection of Buckingham and Rothesay Avenue, from "Special Residential" to "General Business", subject to certain conditions.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is the 13th April, 1966.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the amendment Town-planning Scheme or within one mile of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is the 13th April, 1966, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

A. P. BURGER,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Johannesburg, 13th April, 1966.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSBEPLANNINGSKEMA NO. 2 (WYSIGINGSKEMA NO. 2/42).

Die Stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerpwykingsdorpsbeplanningskema opgestel wat as Wysigingsdorpsbeplanningskema No. 2/42 bekend sal staan.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstel:

Die indeling van Standplaas No. 578, Craighallpark, naamlik Buckinghamlaan 56 en Rothesaylaan 13/15, wat die noordwestelike hoek van die kruising van Buckingham- en Rothesaylaan is, moet op sekere voorwaarde van "Spesiale Woondoeleindes" na "Algemene Besigheidsdoeleindes" verander word.

Besonderhede van hierdie Skema lê ter insae te Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 13 April 1966.

Die Raad sal die Skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Wysigingsdorpsbeplanningskema of binne een myl van die grens daarvan, het die reg om teen die Skema beswaar te maak, of om vertoe ten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die Plaaslike Bestuur binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 13 April 1966, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die Plaaslike Bestuur gehoor wil word of nie.

A. P. BURGER.
Klerk van die Raad.

Stadhuis,
Johannesburg, 13 April 1966.

190—13-20 Advertensie No. 3364.

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

PROCLAMATION OF PUBLIC ROAD.—EXTENSION TO VAN RIEBEECK STREET OVER REMAINDER OF FARM DUNCANVILLE No. 598 I.Q.

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Roads Ordinance No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Vereeniging has petitioned the Honourable the Administrator of the Transvaal to proclaim as a public road the proposed road described in the schedule appended hereto.

A copy of the petition, survey diagram and locality plan may be inspected during normal office hours at the office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Vereeniging.

Any interested person desiring to lodge objection to the proclamation of the road described in the schedule must lodge such objections in writing (in duplicate) with the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria, and with the Town Clerk, Vereeniging, on or before the 29th May, 1966.

P. J. D. CONRADIE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Vereeniging,
31st March, 1966.

Advert No. 3364.

SCHEDULE.

A road, commencing at a point on the northern boundary of General Smuts Road, such point being 1232·00 Cape feet from beacon marked "C" on sheet No. 1 of the General Plan of Duncanville Township S.G. No. A. 5240/49; thence in a northwesterly direction for a distance of 3090·60 Cape feet to intersect the boundary lettered f-g on the said sheet No. 1 of the said Township at a distance of 23·22 Cape feet from the said Beacon f; thence along the said boundary f-g for a distance of 130·79 Cape feet; thence in a south-westerly direction for a distance of 121·67 Cape feet; thence in a direction parallel to the previously mentioned north-westerly direction for a distance of 3074·94 Cape feet; thence in a south-easterly direction for a distance of 76·01 Cape feet to intersect the above-mentioned northern boundary of the said General Smuts Road; thence along the said northern boundary of General Smuts Road for a distance of 130·99 Cape feet to the point of commencement.

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

PROKLAMERING VAN OPENBARE PAD OP VAN RIEBEECKSTRAAT—VERLENGING OOR RESTANT VAN DIE PLAAS DUNCANVILLE No. 598 I.Q.

Hiermee word ingevolge die bepalings van die "Local Authorities Roads Ordinance No. 44 of 1904", soos gewysig, bekend gemaak dat die Stadsraad van Vereeniging by Sy Edele die Administrateur van Transvaal aansoek gedoen het om die voorgestelde pad, wat in die onderstaande Bylae beskryf word, as 'n openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die petisie, landmeters-diagram en sleutelplan kan gedurende gewone kantoorure in die Kantoor van die Klerk van die Raad, Municipale Kantoor, Vereeniging, besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat voorname is om beswaar te maak teen die Proklamering van die pad wat in die Bylae beskryf word, moet sodanige beswaar skriftelik, in tweevoud, op of voor 29 Mei 1966, by die Directeur van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria, en by die Stadsklerk, Vereeniging, indien.

P. J. D. CONRADIE,
Stadsklerk.

Municipale Kantoor,
Vereeniging,
31 Maart 1966.

190—13-20 Advertensie No. 3364.

BYLAE.

'n Pad wat begin by 'n punt op die noordelike grens van General Smutsweg, sodanige punt synde 1232·00 Kaapse voet vanaf die Baken gemerk "C" op Kaart No. 1 van die Algemene Plan van Duncanvilledorp L.G. No. A 5240/49; daarna in 'n noord-westelike rigting vir 'n afstand van 3090·60 Kaapse voet om die grens geletterd f-g op die genoemde Kaart No. 1 van die genoemde dorp te kruis op 'n afstand van 23·22 Kaapse voet vanaf die genoemde baken f; daarna langs die genoemde grens f-g vir 'n afstand van 130·79 Kaapse voet; daarna in 'n suidwestelike rigting vir 'n afstand van 121·67 Kaapse voet; daarna in 'n rigting parallel met die voorgenoemde noord-westelike rigting vir 'n afstand van 3074·94 Kaapse voet; daarna in 'n suid-oostelike rigting vir 'n afstand van 76·01 Kaapse voet om die bogenoemde General Smutsweg te kruis; daarna langs die genoemde noordelike grens van General Smutsweg vir 'n afstand van 130·99 Kaapse voet tot by die aanvangspunt. 188—13-20-27

PHALABORWA HEATH COMMITTEE.

PERMANENT CLOSING OF PORTION OF PARK 333, PHALABORWA EXTENSION NO. 1.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 68 read with Section 67 (3) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Health Committee intends, subject to the approval of the Honourable the Administrator, to close permanently a portion of Park 333, Phalaborwa Extension No. 1, in order to provide for a junction road on the eastern side of the town between the existing road from Phalaborwa Mining Company, Limited, and the Provincial Road, P.112/1, within the area of jurisdiction of the Committee.

A plan showing the portion to be closed permanently, will lie open for inspection during normal office hours in the Offices of the Committee.

Any person who has any objection to the proposed closing or who may have any claim for compensation as a result thereof, must lodge such objection or claim in writing with the Secretary of the Committee not later than Monday, 27th June, 1966.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Secretary.

P.O. Box 67,
Phalaborwa, 13th April, 1966.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN PHALABORWA.

PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN PARK 333, PHALABORWA UITBREIDING NO. 1.

Hiermee word kennis gegee ingevolge die bepalings van Artikel 68 gelees met Artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Gesondheidskomitee voorname is om onderhewig aan die goedkuring van Sy Edele die Administrateur, 'n gedeelte van Park No. 333, Phalaborwa Uitbreiding No. 1, permanent te sluit ten einde voorsiening te maak vir 'n verbindingspad aan die oostekant van die dorp tussen die bestaande pad van Phalaborwa Mining Company, Limited en die Provinciale Pad, P.112/1, binne die regsgebied van die Komitee.

'n Plan wat die gedeelte aantoon wat permanent gesluit sal word, lê gedurende gewone kantoorure in die Kantoor van die Komitee ter insae.

Enigiemand wat enige beswaar teen die voorgestelde sluiting het of wat 'n eis om skadevergoeding as gevolg daarvan mag hê, moet sodanige beswaar of eis skriftelik by die Sekretaris van die Komitee indien nie later nie as Maandag, 27 Junie 1966.

N. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Sekretaris.

Posbus 67,
Phalaborwa, 13 April 1966.

212—20

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 56 OF 1966.

TRIENNIAL VALUATION ROLL, 1965/1968 ACTONVILLE AND ACTONVILLE EXTENSION NO. 1.

Notice is hereby given that a Triennial Valuation Roll for the period 1st July, 1965, to the 30th June, 1968, of all rateable property in Actonville and Actonville Extension No. 1 has been prepared in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933 (No. 20 of 1933), as amended, and the said Roll will lie at the Office of the Manager, Actonville Indian Residential Area, for the inspection of every person liable to pay rates in respect of the property included therein, from 8 a.m. to 1 p.m., and 2 p.m. to 4.30 p.m., on every day except Saturdays (8 a.m. to 12.30 p.m.), Sundays and Public Holidays from the date of this notice up to and including Saturday, 28th May, 1966, and all persons interested are hereby called upon to lodge, in writing, with the Town Clerk, in the form set forth in the Schedule of the said Ordinance, before Monday, 30th May, 1966, notice of any objection they may have in respect of the valuation of any rateable property valued in the said Valuation Roll, or in respect of the omission therefrom of property alleged to be rateable property and whether held by the person objecting or by others in respect of any omission or misdescription.

Printed forms of notice of objection may be obtained on application at the Office of the Manager, Actonville Indian Residential Area, and attention is specially directed to the fact no person will be entitled to lodge an objection before the Valuation Court which will hereafter be formed unless he previously gave notice of such objection and in the same manner as set out above.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.Municipal Offices,
Benoni, 5th April, 1966.

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING No. 56 VAN 1966.

DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS, 1965/1968 ACTONVILLE EN ACTONVILLE UITBREIDING NO. 1.

Kennis word hiermee gegee dat 'n Driejaarlikse Waarderingslys vir die tydperk vanaf 1 Julie 1965 tot 30 Junie 1968, van alle belasbare eiendom in Actonville en Actonville Uitbreiding No. 1, kragtens die Plaaslike-Bestuur-Belastinggordonnansie, 1933 (No. 20 van 1933), soos gewysig, opgestel is en dat hierdie Waarderingslys in die Kantoor van die Bestuurder, Actonville Indiër-woongebied, vanaf datum hiervan tot en met Saterdag, 28 Mei 1966, vanaf 8 v.m. tot 1 nm., en 2 nm. tot 4.30 nm., elke dag behalwe Saterdae (8 v.m. tot 12.30 nm.), Sondae en Openbare Vakansiedae ter insae sal lê vir alle persone wat belasting moet betaal ten opsigte van eiendom wat daarin voorkom, en alle belangstellende persone word hiermee versoek om voor Maandag, 30 Mei 1966, in die vorm uiteengesit in die Aanhangsel van genoemde Ordonnansie die Stadsklerk skriftelik kennis te gee van enige beswaar wat hulle mag opper ten opsigte van die waardering wat in genoemde Waarderingslys op een of ander belasbare eiendom geplaas is, of ten opsigte van die weglatting daaruit van eiendom wat, na beweer word belasbare eiendom is en of dit die eiendom is van die persoon wat die beswaar indien of die van 'n ander in verband met enige weglatting of verkeerde omskrywing.

Gedrukte vorms waarop kennisgewing van beswaar gedoen moet word, is op aanvraag by die Kantoor van die Bestuurder, Actonville Indiër-woongebied, verkrybaar. Daar word veral nadruk gele op die feit dat niemand die reg sal hê om voor die Waarderingshof, wat hierna in die lewe

geroep sal word, besware aan te voer nie, tensy hy vooraf van sodanige besware kennis gegee het, en dit wel op die wyse soos hierbo uiteengesit.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.
Munisipale Kantoor,
Benoni, 5 April 1966.

200-20

skriftelik van sy beswaar of vertoog verwittig, en meld of hy deur die plaaslike owerheid te woord gestaan wil word of nie.

P. RUDO NELL,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Boksburg, 20 April 1966.

(No. 44.)

(T.4/2/39.)
195-20-27

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO BOKSBURG TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1 (AMENDMENT SCHEME NO. 1/39).

The Town Council of Boksburg has prepared a draft amendment Town-planning Scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme No. 1/39.

This draft scheme contains the following proposals:

The rezoning of Portions 135 and 136 of the farm Witkoppie No. 64-I.R., which is presently zoned for agricultural purposes, to that of special residential purposes to allow for the establishment of Impala Park Township.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room No. 7, First Floor, Municipal Offices, Boksburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is the 20th April, 1966.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the amendment town-planning scheme or within one mile of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is the 20th April, 1966, inform the local authority, in writing, of such objection or representations and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

P. RUDO NELL,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Boksburg, 20th April, 1966.

(No. 44.) (T.4/2/39.)

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN BOKSBURGSE DORPSAANLEG-SCHEMA NO. 1 (WYSIGINGSKEMA NO. 1/39).

Die Stadsraad van Boksburg het 'n konsepwysigingskema van die Dorpsaanlegskema, wat as Wysigingskema No. 1/39 bekend sal staan, opgestel.

Die konsep-skema bevat die volgende voorstel:

Die indeling van Gedelentes 135 en 136 van die plaas Witkoppie No. 64-I.R., wat tans vir landboudoelindes ingedeel is, na die van spesiale woondoelindes om voorsering te maak vir die stigting van die dorp Impalapark.

Besonderhede van hierdie skema lê vier weke lank met ingang van die datum waarop hierdie kennisgewing die eerste keer verskyn, naamlik 20 April 1966 in Kamer No. 7, Eerste Verdieping, Stadhuis, Boksburg, ter insae.

Die Stadsraad sal dit oorweeg of die skema aanvaar moet word of nie.

Enige eienaar of bewoner van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die wysigingskema van die Dorpsaanlegskema van toepassing is, of wat binne 'n afstand van een myl van die grens daarvan geleë is, kan teen die skema beswaar opper, of indien hy dit verlang, vertoe rig en indien hy dit wil doen, moet hy binne vier weke van die datum af waarop hierdie kennisgewing die eerste keer verskyn, naamlik 20 April 1966, die plaaslike owerheid

MUNICIPALITY OF SCHWEIZER-RENEKE.

VALUATION ROLL.

Notice is hereby given that the Valuation Roll of all rateable property within the Municipality of Schweizer-Reneke, has now been prepared in accordance with the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, and will be at the Municipal offices, Schweizer-Reneke, for the inspection of every person liable to pay rates in respect of property included therein, during office hours, from the date of this notice up to and including 13th May, 1966, and all persons interested are hereby called upon to lodge, in writing, with the Town Clerk, in the form set forth in the Second Schedule to the said Ordinance before 12 noon on 13th May, 1966, notice of any objections of any rateable property valued in the said Valuation Roll, or in respect of any omission therefrom of property alleged to be rateable property, and whether held by the person objecting or by others, or in respect of any error or misdescription.

Forms of notice of objection may be obtained on application from the Town Clerk, Municipality, Schweizer-Reneke. Attention is especially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objection before the Valuation Court, to be hereafter constituted, unless he/she shall first have lodged such notice of objection as aforesaid.

P. J. B. DU PREEZ,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Schweizer-Reneke, 4th April, 1966.

(Notice No. 169/66.)

MUNISIPALITEIT VAN SCHWEIZER-RENEKE.

WAARDERINGSLYS.

Kennis geskied hiermee dat die Waarderingslys van alle belasbare eiendom binne die munisipale gebied van Schweizer-Reneke, nou opgestel is kragtens die Plaaslike-Bestuur-Belastinggordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, en sal ter insae lê by Munisipale Kantore, Schweizer-Reneke, vir elke persoon wat belasting moet betaal ten opsigte van eiendom daarin vervat, gedurende kantoorure vanaf datum van hierdie kennisgewing tot en met 13 Mei 1966, en alle belanghebbende persone word hierby versoek om skriftelik, by die Stadsklerk, op die voorgeskrewe vorm, in die Bylae van genoemde Ordonnansie, voor 12-uur middag op 13 Mei 1966, kennisgewing van enige beswaar in te dien wat hulle mag ophaal ten opsigte van die waardering van belasbare eiendom in die genoemde lys gewaardeer, of ten opsigte van enige weglatting van eiendom wat as belasbare eiendom beweer word en of in besit van die persone wat beswaar maak of deur andere, of ten opsigte van enige ander fout, weglatting of verkeerde beskrywing.

Kennisgewingvorms van beswaar kan op aanvraag van die Stadsklerk, Munisipalteit, Schweizer-Reneke verkry word. Die aandag word in besonder daarop gevvestig dat geen beswaar voor die Waarderingshof, wat later saamgestel sal word, aangevoer sal kan word tensy hy/sy eers sodanige beswaar soos hierin voorgenom, ingedien het nie.

P. J. B. DU PREEZ,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Schweizer-Reneke, 4 April 1966.

(Kennisgewing No. 169/66.) 203-20

EDENVALE TOWN COUNCIL.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/41.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 15 of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that Town-planning Scheme No. 1/41 has been prepared and that the draft scheme together with a map illustrating the proposal in connection with the draft scheme will be open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Draft Town-planning Scheme No. 1/41 comprises amendments to Town-planning Scheme No. 1 of 1954, approved by virtue of Administrators Proclamation No. 39 of 1954.

The effect of this Draft Town-planning Scheme is to rezone Stand 341, Edenvale, from "Special Residential" to "General Business".

Any objections or representations in this connection must be lodged with the Town Clerk, P.O. Box 25, Edenvale, in writing, not later than the 26th May, 1966.

C. J. VERMEULEN,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Edenvale, 28th March, 1966.

(Notice No. 578/563/1966.)

STADSRAAD VAN EDENVALE.

ONTWERP-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/41.

Hiermee word ter algemene inligting en bekendgemaak kragtens Artikel 15 van die Regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Dorpsgebiede en Dorpsaanleg, 1931, dat Dorpsaanlegskema No. 1/41 opgestel is en dat die ontwerpskema met 'n kaart wat die voorstel in verband met die ontwerpskema uiteenset, ter insae lê in die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoore vir 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan.

Ontwerp Dorpsaanlegskema No. 1/41 omvat wysings aan Dorpsaanlegskema No. 1 van 1954, wat goedgekeur is kragtens Administrateursproklamasie No. 39 van 1954.

Die uitwerking van hierdie ontwerpdorpsaanlegskema is om die sonering van Standplaas No. 341, Edenvale, te wysig vanaf 'n Spesiale Woonverblyf na "Algemene Besigheid".

Enige besware of vertoe in hierdie verband moet skriftelik by die Stadsklerk, Posbus 25, Edenvale, ingedien word, nie later as 26 Mei 1966.

C. J. VERMEULEN,
Klerk van die Raad.
Munisipale Kantore,
Edenvale, 28 Maart 1966.

(Kennisgewing No. 578/563/1966.)

185—13-20-27

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

DRAFT TOWN-PLANNING AMENDMENT SCHEME No. 1/19.

It is hereby notified for general information in terms of the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Kempton Park, intends further amending its Town-planning Scheme No. 1 of 1952, as amended, by rezoning the remaining extent of Erf No. 164, Kempton Park Township, from "General Residential" to "General Business".

The purpose of the rezoning of the remaining extent of Erf No. 164, Kempton Park Township from "General Residential" to "General Business" is to comply with the instruction of the Director of Local

Government that the Town Council of Kempton Park, prepare this Amendment Scheme after an appeal against the Council's decision that the rezoning of the remaining extent of Erf No. 164, from "General Residential" to "General Business" be not approved, was upheld by the Townships Board.

Particulars of the proposed amendment are open for inspection at Room No. 25, Municipal Offices, Pine Avenue, Kempton Park, for a period of six (6) weeks from the date of this notice.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the Scheme applies has the right to submit, in writing, any objections or representations with regard to the proposed amendment to the Town Clerk not later than 25 May, 1966.

F. W. PETERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Pine Avenue,
(P.O. Box 13),
Kempton Park, 13 April, 1966.

(Notice No. 25/1966.)

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.

ONTWERP-DORPSAANLEGWYSIGINGSKEMA No. 1/19.

Hierby word vir algemene inligting en ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park van voorneme is om sy Dorpsaanlegskema No. 1 van 1952, soos gewysig, verder te wysig, deur die gebruiksindeeling van die restant van Erf No. 164, Kempton Park dorpsgebied, van dié van "Algemene Woon" tot dié van "Algemene Besigheid" te verander.

Die doel van hierdie herindeling van die restant van Erf No. 164, Kempton Park dorpsgebied, van dié van "Algemene Besigheid" tot dié van "Algemene Woon" is om uitvoering te gee aan 'n opdrag van die Direkteur van Plaaslike Bestuur dat die Stadsraad van Kempton Park hierdie wysigingskema opstel nadat 'n appèl teen die Raad se beslissing dat die herindeling van Erf No. 164, Kempton Park, van dié van "Algemene Woon" tot dié van "Algemene Besigheid" nie goedgekeur word nie, deur die Dorperaad gehandhaaf is.

Besonderhede van die voorgestelde wysiging lê ter insae by Kamer No. 25, Munisipale Kantoor, Pinelaan, Kempton Park, vir 'n tydperk van ses (6) weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing af.

Iedere eienaar of okkuperer van vaste eiendom geleë binne die gebied waarop die skema van toepassing is, het die reg om enige beswaar of vertoe in verband met die voorgestelde wysiging skriftelik aan die Stadsklerk te stuur nie later nie as 25 Mei 1966.

F. W. PETERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Pinelaan,
(Posbus 13),
Kempton Park, 13 April, 1966.
(Kennisgewing No. 25/66.) 191—13-20-27

CITY OF JOHANNESBURG.

AMENDMENT OF MARKET BY-LAWS.
(Notice in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939.)

The City Council of Johannesburg intends amending its Market By-laws, published in Administrator's Notice No. 438 of the 9th July, 1947, as amended, to permit produce to be sold out-of-hand in the market as well as by public auction.

The By-laws will also be amended in a number of formal and technical respects not involving any change in policy.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection at Room No. 212, Municipal Offices, Johannesburg, for twenty-one days from the date of this notice and any person wishing to do so may, during this period, lodge with me an objection, in writing to the proposed amendments.

ROSS BLAINE,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Johannesburg, 20th April 1966.

STAD JOHANNESBURG.

WYSIGING VAN DIE MARK-VERORDENINGE.

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 96 van Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Markverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 438 van 9 Julie 1947, soos gewysig, verder te wysig, sodat produkte uit die hand sowel as per publieke veiling op die mark verkoop kan word.

Die verordeninge sal ook in 'n paar gevalle wat formeel en tegniek van aard is en wat geen verandering in die beleid sal meebring nie, gewysig word.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê met ingang van die datum van hierdie kennisgewing een-en-twintig dae lank in Kamer No. 212, Stadhuis, Johannesburg, ter insae, en enigiemand wat teen die beoogde wysiging beswaar wil opper, moet sy beswaar gedurende dié tydperk skriftelik by my indien.

ROSS BLAINE,
Stadsklerk.
Stadhuis,
Johannesburg, 20 April 1966. 206—20

TOWN COUNCIL OF MEYERTON.

AMENDMENT TO WATER SUPPLY REGULATIONS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Meyerton proposes to amend the Water Supply Regulations published under Administrator's Notice No. 498, dated the 29th December, 1943, to provide for increased tariffs to meet the increased water charges levied by the Rand Water Board.

Copies of the proposed amendments are open for inspection during normal office hours at the office of the undersigned for a period of 21 days as from the 11th April, 1966.

P. J. VENTER,
Town Clerk.
Municipal Offices,
P.O. Box 9,
Meyerton, 5th April, 1966.
(Notice No. 13/4/66.)

STADSRAAD VAN MEYERTON.

WYSIGING VAN WATERBEWARINGS-REGULASIES.

Kennisgewing geskied hierby, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Meyerton van voorneme is om die Waterbewaringsregulasies soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 498 van 29 Desember 1943, verder te wysig deur voorsiening te maak vir verhoogde waterarieue deur die Randwaterraad gehef.

Afskrifte van die beoogde wysiging lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoore, vir 'n tydperk van 21 dae gereken vanaf 11 April 1966.

P. J. VENTER,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Posbus 9,
Meyerton, 5 April 1966.
(Kennisgewing No. 13/4/66.) 198—20

MUNICIPALITY OF
WOLMARANSSTAD.

TRIENNIAL VALUATION ROLL.

Notice is hereby given, in terms of Section 12 (1) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the Provisional Valuation Roll for 1966/69, of all rateable property within the Municipal Area, effective as from 1st July, 1966, has been compiled and are open for inspection at the Municipal offices during office hours.

Persons interested are hereby requested, to lodge with the undersigned, not later than 13th May, 1966, on the prescribed form, any objection in respect of the valuation of property, omission, error or misdescription in the said Valuation Roll.

No person shall be entitled to urge any objection before the Valuation Court, unless he shall first have lodged notice of his objection as aforesaid on the prescribed form. Forms are obtainable from the Town Treasurer.

H. O. SCHREUDER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Wolmaransstad, 4th April, 1966.

MUNISIPALITEIT WOLMARANSSTAD.

DRIE-JAARLIKSE WAARDERINGSLYS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 12 (1) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie N° 20 van 1933, dat die voorlopige drie-jaarlike Waarderingslys vir 1966/69, van alle belasbare eiendom binne die munisipale gebied, met inwerkintreding vanaf 1 Julie 1966, opgestel is en sal gedurende kantoorure ter insae lê in die Munisipale kantore.

Belanghebbende persone word versoek om nie later nie as 13 Mei 1966, die ondergetekende in kennis stel van enige besware, ten opsigte van enige belasbare eiendom wat in die lys voorkom, of daaruit weggeleë is of ten opsigte van enige fout gemaak of verkeerde inskrywing wat in die lys voorkom.

Niemand sal die reg hê om besware voor die Waarderingshof te opper nie, tensy 'n beswaar op die vorm soos voorgeskryf deur die Ordonnansie, ingedien is nie. Vorms is op aanvraag van die Stadstesourier verkrybaar.

H. O. SCHREUDER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Wolmaransstad, 4 April 1966.

202—20

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

TOWN-PLANNING AMENDMENT
SCHEME No. 1/21.

It is hereby notified for general information in terms of the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Kempton Park intends further amending its Town-planning Scheme No. 1 of 1952, as amended, by rezoning Erf No. 176, Kempton Park Township, from "General Residential" to "Special Business."

This amendment scheme has been prepared on instruction from the Administrator in terms of section 46-bis-(5) of the said Ordinance and the effect of the proposed amendment will be to permit the erection and use of buildings for shops, offices and professional apartments, dwelling-houses and residential buildings on Erf No. 176, Kempton Park Township, at present zoned for the erection and use of buildings for dwelling-houses and residential buildings.

Particulars of the proposed amendment are open for inspection at Room No. 25, Municipal Offices, Pine Avenue, Kempton Park, for a period of six weeks from the date of this notice.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the Scheme applies has the right to submit in writing any objections or representations

with regard to the proposed amendment to the Town Clerk not later than 25th May, 1966.

F. W. PETERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Pine Avenue,
(P.O. Box 13),
Kempton Park, 13th April, 1966.
(Notice No. 26/1966.)

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.

DORPSAANLEGSKEMA 1/21.

Hierby word vir algemene inligting en ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park van voorneme is om sy Dorpsaanlegskema, No. 1 van 1952, soos gewysig, verder te wysig deur die gebruiksbepaling van Erf No. 176, dorp Kempton Park, van dié van "Algemene woon" na dié van "Spesiale Besigheid" te verander.

Hierdie wysigingskema is opgestel in opdrag van die Administrateur ingevolge Artikel 46 bis (5) van genoemde Ordonnansie en die uitwerking van die voorgestelde wysiging is dat die oprigting en gebruik van geboue vir winkels, kantore en professionele kamers, woonhuise en woongeboue toegelaat sal word op Erf No. 176, dorp Kempton Park, wat tans vir die oprigting en gebruik van woonhuise en woongeboue ingedeel is.

Besonderhede van die voorgestelde wysiging lê ter insae by Kamer No. 25, Munisipale Kantoor, Pinelaan, Kempton Park, vir 'n tydperk van ses weke van die datum van hierdie kennisgewing af.

Iedere eienaar of okkuperdeer van vaste eiendom geleë binne die gebied waarop die skema van toepassing is, het die reg om enige beswaar of vertoë in verband met die voorgestelde wysiging skriftelik aan die Stadsklerk te stuur nie later nie as 25 Mei 1966.

F. W. PETERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Pinelaan,
(Posbus 13),
Kempton Park, 13 April 1966.

(Kennisgewing No. 26/1966.)

192—13-20-27

PERI-URBAN AREAS HEALTH
BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE
NORTHERN JOHANNESBURG
REGION TOWN-PLANNING
SCHEME (AMENDING SCHEME No.
97).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:

The use zoning of Erven Nos. 251 and 252, Illovo Township, to be amended from "Special Residential" to "General Residential No. 1".

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armada House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 3rd June, 1966.

R. P. ROUSE,
Acting Secretary.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 20th April, 1966.
(Notice No. 49/1966.)

GESONDHEIDSRAAD-VIR BUISTEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE
NOORD JOHANNESBURG STREEKDORPSAANLEGSKEMA. — WYSIGENDE SKEMA No. 97.

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Noord Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:

Die gebruiksbestemming van Erwe Nos. 251 en 252, Illovo Dorpsgebied, verander te word van „Spesiale Woongebied" na „Algemene Woongebied No. 1".

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê vir ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy takkantoor, Kamer No. 501, Armadagebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoë in verband met die wysiging kan ter enige tyd skriftelik aan die ondertekende gerig word maar nie later as Vrydag, 3 Junie 1966 nie.

R. P. ROUSE,
Waarnemende Sekretaris.
Posbus 1341,

Pretoria, 20 April 1966.
(Kennisgewing No. 49/1966.)

197—20-27-4

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.

NOTICE NO. 16 OF 1966.

CLOSING OF SERVICE LANE,
RANDFONTEIN.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Randfontein, to close permanently the service lane between Stands Nos. 449 and 451, Randfontein.

Any person who has any objection to the above proposal or who may have any claim for compensation if the proposal is carried out, is required to lodge his objection or claim, as the case may be, with the Council, in writing, on or before 22nd June, 1966.

A plan of showing the area and lane may be inspected during ordinary office hours at the office of the undersigned.

J. F. VAN LOGGERENBERG,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Randfontein, 7 April, 1966.

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.

KENNISGEWING NO. 16 VAN 1966.

SUITING VAN DIENSLAAN,
RANDFONTEIN.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van Artikel 67 van die Plaaslike Bestuursordonnansie, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randfontein van voorneme is om die dienslaan tussen Standplose Nos. 449 en 451, Randfontein, permanent te sluit.

Enige persoon wat enige beswaar teen bogenoemde voorname het of wat enige eis vir skadevergoeding sal hê, indien die voorname uitgevoer word, word versoek om sy beswaar of eis, na gelang van die geval, skriftelik by die Raad in te dien voor of op 22 Junie 1966.

'n Kaart wat bogenoemde gebied en laan aantoon mag gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die ondertekende besigtig word.

J. F. VAN LOGGERENBERG,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Randfontein, 7 April 1966.

204—20

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/10.

Notice is hereby given, in terms of Regulation No. 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance (No. 11 of 1931), as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Silverton Town-planning Scheme No. 1 of 1955 by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/10.

The above draft scheme provides for the amendment of the original Map as shown on Map No. 3 Scheme No. 1/10 by the rezoning of Erf No. 5, Salieshoek, Silverton, situate on Le Roux Street, between Kritzinger and Keunig Streets, from "Special Residential" to "Special" to permit the erection of low density flats thereon subject to the conditions as set out on Annexure A Plan No. 53 of the draft scheme.

The draft scheme provides further for the amendment of the original scheme by the introduction of the definition of "Floor Space Ratio" in Clause 13 after the definition of "Place of Amusement".

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 602, Munitoria, Vermeulen Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from 20th April, 1966, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted in writing to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 1st June, 1966.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

14th April, 1966.

(Notice No. 137 of 1966.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/10.

Ooreenkomsdig regulasie No. 15 uitgevaardig ingevolge die bepaling van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie (No. 11 van 1931), soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die Silverton-dorpsaanlegskema No. 1 van 1955 te wysig deur die voorstelle wat in konsep wysigende Dorpsaanlegskema No. 1/10 vervat is, te aanvaar.

Die bogenoemde konsepkema maak voor-siening vir die wysiging van die oorspronklike Kaart, soos aangevoer op Kaart No. 3, Skema No. 1/10, deur die herbestemming van Erf No. 5, Salieshoek, Silverton, geleë aan Le Rouxstraat tussen Kritzinger- en Keuningstraat van "Spesiale Woon" na "Spesial" ten einde die oprigting van laedigheid-wonstelle daarop toe te laat onderworpe aan die voorwaardes soos uiteengesit op Bylae A Plan No. 53 van die Konsepkema.

Die Konsepkema maak verder voor-siening vir die wysiging van die oorspronklike skema deur die invoeging van die woordomskrywing van "Vloerruimte-verhouding" in Klousule 13 na die woordomskrywing van "Vermaakklikheidsplek".

Die konsepkema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 20 April 1966 gedurende die gewone diensure in die kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 602, Munitoria, Vermeulenstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige besware of vertoë desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 1 Junie 1966, by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingediend wees.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

14 April 1966.

(Kennisgewing No. 137 van 1966.)

CITY OF JOHANNESBURG.

AMENDMENT OF INFLAMMABLE LIQUIDS AND SUBSTANCES BY-LAWS.

(Notice in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939.)

The City Council of Johannesburg intends amending its Inflammable Liquids and Substances By-laws (being Chapter 13 of its Licensing and Business Control By-laws) promulgated by Administrator's Notice No. 394 of the 27th May, 1953, in order to provide for towing vehicles to be on hand for removing immediately a trailer loaded with any inflammable liquids and for the carrying of fire-extinguishers on road tank vehicles; to specify the liquids permitted to be kept on premises on certain conditions, and to increase the permissible total capacity of road tank vehicles.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection at Room No. 212, Municipal Offices, Johannesburg, for twenty-one days from the date of this notice and any person wishing to do so may, during this period, lodge with me an objection, in writing, to the proposed amendments.

ROSS BLAINE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 20th April, 1966.

STAD JOHANNESBURG.

WYSIGING VAN DIE VERORDENINGE
INSAKE ONTVLAMMBARE VLOEI-STOWWE EN STOWWE.

(Kennisgewing ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Verordeninge insake Ontvlambare Vloeistowwe en Stowwe (Hoofstuk 13 van die Verordeninge en Regulasies betreffende Licensies en die Beheer oor Besighede, afgekondig by Administrateurs-kennisgewing No. 394 van 27 Mei 1953, te wysig ten einde te bepaal dat daar altyd 'n trekoertuig byderhand is om 'n sleepwa met 'n vrag ontvlambare vloeistof onmiddellik te verwider en dat padtenvoertuie van brandblustoestelle voorsien moet wees; om te bepaal watter vloeistowwe op sekere voorwaardes op persele aangehou mag word en om die totale toelaatbare tenkinhou van padtenvoertuie te verhoog.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings is met ingang van die datum van hierdie kennisgewing een-en-twintig dae lank in Kamer No. 212, Stadhuis, Johannesburg, ter insae, en enigiemand wat teen die beoogde wysiging beswaar wil opper moet sy beswaar gedurende die tydperk skriftelik by my indien.

ROSS BLAINE,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Johannesburg, 20 April 1966. 205—20

MUNICIPALITY OF TZANEEN.

REPEAL AND ADOPTION OF
STANDING ORDERS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Council intends amending its Standing Orders by—

- (a) repealing Part I (paragraphs 1 to 121); and
- (b) adopting the Standard Standing Orders published under Administrator's Notice No. 357 on the 29th May, 1963.

Copies of the amended Standing Orders and the Standard Standing Orders are open for inspection in the Municipal Offices, Tzaneen, for a period of 21 days from the date hereof.

PETER F. COLIN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Danie Joubert Street
(P.O. Box 24),
Tzaneen, 20th April, 1966.

MUNISIPALITEIT TZANEEN.

HERROEPING EN AANNAME VAN
REGLEMENT VAN ORDE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van Artikel 96 van Ordonnansie No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad voornemens is om sy Reglement van Orde te wysig deur—

- (a) die herroeping van Deel I, (paragrafe 1 tot 121); en
- (b) die aanname van die Standard Reglement van Orde afgekondig by Administrateurs-kennisgewing No. 357 van 29 Mei 1963.

Afskrifte van die gewysigde Reglement van Orde tesame met die Standard Reglement van Orde lê ter insae in die Municipale Kantore te Tzaneen vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

PETER F. COLIN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Danie Joubertstraat
(Posbus 24),
Tzaneen, 20 April 1966. 210—20

PERI-URBAN AREAS HEALTH
BOARD.AMENDMENT OF DRAINAGE AND
PLUMBING BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned by-laws in order to have tariffs promulgated for the sewerage scheme on Portion of Consolidated Lot No. 19, Oakdene (South Rand Local Area Committee).

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 20th April, 1966.

(Notice No. 54/66.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUTTE-
STEDELIKE GEBIEDE.WYSIGINGS VAN RIOLERINGS- EN
LOODGIETERSVERORDENINGE.

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepaling van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om bogenoemde verordeninge te wysig ten einde tariewe neer te lê vir die rioleringskema op gedeelte van Gekonsolideerde Gedeelte No. 19 van Oakdene (Suid-Randse Plaaslike Gebiedskomiteegebied).

'n Afgrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondertekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.

Posbus 1341,
Pretoria, 20 April 1966.

(Kennisgewing No. 54/66.) 209—20

Buy National Savings

Certificates

Koop Nasionale

Spaarsertifikate

CITY COUNCIL OF GERMISTON.
PROPOSED AMENDMENT TO LEAVE REGULATIONS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the City Council of Germiston proposes to amend its Leave Regulations, to provide for the approval by Heads of Departments of applications for leave without pay.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection in the Administrative Department, Room No. 116, First Floor, City Hall Buildings, Germiston, for a period of twenty-one days as from the 20th April, 1966, during normal office hours.

P. J. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Germiston, 24th March, 1966.
(No. 49/1966.)

STAD GERMISTON.

VOORGENOME WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES.

Hierby word, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston voor�ernens is om bovenoemde verordeninge te wysig, om voorstiening te maak dat aansoeke deur amptenare om onbetaalde verlof deur Departementshoofde goedgekeur kan word.

'n Afskrif van die voorgestelde wysigings is een-en-twintig dae vanaf 20 April 1966, gedurende normale kantoorure, in die Administratiewe Departement, Kamer No. 116, Eerste Vloer, Stadhuis, Germiston, ter insae.

P. J. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Stadskantore,
Germiston, 24 Maart 1966.
(No. 49/1966.)

194—20

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 99).

Because it has been so directed the Peri-Urban Areas Health Board proposes in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:

The use zoning of the remaining extent of Erf No. 42, Sandown Township, to be amended from "Special Residential" to "General Residential No. 1".

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 3rd June, 1966.

H. B. PHILLIPS,
Secretary.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 20th April, 1966.
(Notice No. 53/66.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD JOHANNESBURG STREK DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 99).

Aangesien hy daar toe opdrag ontvang het, is die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede van voorneme om kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitvaardig is, sy Noord Johannesburg Strekkdorpsaanlegskema soos volg te wysig:

Die gebruiksbestemming van die resterende gedeelte van Erf No. 42, Sandown Dorpsgebied, verander te word van "Spesiale Woongebied" na "Algemene Woongebied No. 1".

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoë in verband met die wysigings kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 3 Junie 1966 nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris.
Posbus 1341,
Pretoria, 20 April 1966.
(Kennisgewing No. 53/66.) 208—20-27-4

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

ARE YOU INTERESTED IN OUR HISTORY AND TRADITION?

If so, you must read Over-Vaal by dr. Jan Ploeger, now obtainable in English or in Afrikaans at R3 per copy from The Publication Store, Room No. A.600, Sixth Floor, New Provincial Building, Pretoria Street, Pretoria (Postal Address: Private Bag 225, Pretoria).

Cheques must be made payable to the Provincial Secretary, Pretoria.

An interesting story concerning the erection, equipment, furnishing etc. of the Transvaal Administrator's Residence; also an interesting and very readable review of the early history of the Transvaal with special reference to the locality where the Administrator's Residence is situated.

Well illustrated—pictures, maps and old documents.

STEL U BELANG IN ONS TRADISIES EN GESKIEDENIS?

Indien wel, lees dan Over-Vaal deur dr. Jan Ploeger; tans in Afrikaans of Engels teen R3 per eksemplaar verkrybaar van Die Publikasiemagazyn, Kamer No. A.600, Sesde Vloer, Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoriustraat, Pretoria (Posadres: Privaatsak 225, Pretoria).

Tjeks moet betaalbaar wees aan die Provinsiale Sekretaris, Pretoria.

'n Interessante verhaal omtrent die oprigting, uitrusting, meubilering ens. van die Transvaalse Administrateurswoning, asook 'n interessante en maklik leesbare oorsig van die ou geskiedenis van Transvaal met besondere verwysing na die omgewing waar die Administrateurswoning geleë is.

Volop illustrasies—prente, kaarte en ou dokumente.

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II, III and IV

Copies of the First, Second, Third and Fourth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G, H and I respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00
Volume IV.....	R8.50	R13.50

DELE I, II, III en IV

Deel een, twee, drie en vier van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G, H en I respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende prys verkrybaar:

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.50
Deel III.....	R6.00	R10.00
Deel IV.....	R8.50	R13.50

CONTENTS.

No.	PAGE
Proclamations.	
106. Proclamation of Lenasia Extension No. 3 Township	101
107. Game Ordinance, 1949: Open Game	106
108. Game Ordinance, 1949: Open Game	110
109. City and Suburban Extension No. 2 Township: Extension of Boundaries	111
Administrator's Notices.	
252. Carletonville Municipality: Proposed Withdrawal of Exemption from Provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933	113
270. Notice in Terms of Regulation 4 issued under the Provisions of the Division of Land Ordinance, Ordinance No. 20 of 1957	113
272. Sale of Fresh Flesh of Game by Holders of Game Sale Licences	114
273. Carolina Municipality: Amendment to Leave Regulations	114
274. Appointment of Members: Road Board of Benoni	114
275. Proposed Road Adjustments: Widening of District Road No. 453, District of Pietersburg	115
276. Reduction and Demarcation of Outspan Servitude: Farm Toul No. 72—K.T., District of Letaba	115
277. Proposed Cancellation of Outspan Servitude: Alicecot No. 262—K.U., District of Pilgrim's Rest	116
278. Amendment of the Regulations Prescribing the Conditions of Appointment and Service of Inspectors of Education	116
279. Road Traffic Regulations: Amendment of Regulation 14	116
280. Belfast Municipality: Petition to be Raised to the Status of a Town Council	116
281. Springs Municipality: Proposed Alteration of Boundaries	117
General Notices.	
70. Boksburg Town-planning Scheme No. 1/32	118
79. Proposed Establishment of Wilgepark Township	118
80. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/213	119
81. Fochville Town-planning Scheme No. 1/7	119
82. Germiston Town-planning Scheme No. 2/6	120
Tenders	121
Pound Sales	122
Notices by Local Authorities	123

INHOUD.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
106. Proklamering van Dorp Lenasia Uitbreiding No. 3	101
107. Wildordonnansie, 1949: Oopwild	106
108. Wildordonnansie, 1949: Oopwild	110
109. Dorp City and Suburban Uitbreiding No. 2: Verandering van Grense	111
Administratorkennisgewings.	
252. Munisipaliteit Carletonville: Voorgestelde Intrekking van Vrystelling van Bepalings van Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933	113
270. Kennisgewing ingevoige Regulasie 4 uitgevaardig kragtens die bepalings van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, Ordonnansie No. 20 van 1957	113
272. Verkoop van Vars Wildsvleis deur Houers van Wildhandelslisensies	114
273. Munisipaliteit Carolina: Wysiging van Verlofregulasies	114
274. Benoeming van Raadslede: Padraad van Benoni	114
275. Voorgestelde Padreëling: Verbreding van Distrikspad No. 453, Distrik Pietersburg	115
276. Vermindering en Afbakening van Uitspanserwituit: Plaas Toul No. 72—K.T., Distrik Letaba	115
277. Voorgestelde Opheffing van Uitspanserwituit: Alicecot No. 262—K.U., Distrik Pilgrims Rest	116
278. Wysiging van Aanstelling- en Dienstvoorwaarde-regulasies vir Inspekteurs van Onderwys	116
279. Padverkeersregulasies: Wysiging van Regulasie 14	116
280. Munisipaliteit Belfast: Versoekskrif om tot die Status van 'n Stadsraad Verhoog te word	116
281. Munisipaliteit Springs: Voorgestelde Verandering van Grens	117
Algemene Kennisgewings.	
70. Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1/32	118
79. Voorgestelde Stigting van Dorp Wilgepark	118
80. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/213	119
81. Fochville-dorpsaanlegskema No. 1/7	119
82. Germiston-dorpsaanlegskema No. 2/6	120
Tenders	121
Skutverkopings	122
Plaaslike Bestuurskennisgewings	123



The
Province of Transvaal
Coat of Arms
In Colours

Size approximately 11 inches by 9 inches

PRICE:

12c per copy, postage extra.

Obtainable from the Provincial Publications Store,
P.O. Box 2346, Pretoria.



Wapen van die
Provinsie Transvaal
In Kleure

Groot ongeveer 11 duim by 9 duim

PRYS:

12c per eksemplaar, posgeld ekstra.

Verkrybaar by die Provinciale Publikasiesmagasyn,
Posbus 2346, Pretoria.

Save Time and Money, Use Franking Machines
Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

INDUSTRIALISTS, BUSINESSMEN AND ECONOMISTS!

Do you require a comprehensive readily available source of statistical information for the Republic of South Africa over the past 18 years?

Buy a copy of the Bureau of Statistics' new Publication:

“STATISTICAL YEAR BOOK, 1964”

This publication contains more than 600 pages of statistical tables and 31 full-page charts.

The following subjects are covered:—

Population	Prices	Communication
Migration	Agriculture	Public Finance
Vital Statistics	Fisheries	Statistics of Large Towns
Health	Mining	Currency, Banking and
Education	Industry	General Finance
Social Security	Internal Trade	National Accounts
Judicial Statistics	Foreign Trade	Balance of Payments
Labour	Transport	Foreign Liabilities and Assets

Copies obtainable from the
GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA OR CAPE TOWN.

Price: R3.30. Overseas: R4.15. Post Free.

NYWERAARS, SAKEMANNE EN EKONOME!

Benodig u 'n omvangryke en geredelik beskikbare bron van statistiese inligting vir die Republiek van Suid-Afrika vir die afgelope 18 jaar?

Koop 'n eksemplaar van die Buro vir Statistiek se nuwe Publikasie:

„STATISTIESE JAARBOEK 1964”

Hierdie publikasie bevat meer as 600 bladsye van statistiese tabelle en 31 vol-bladsy grafieke.

Die volgende onderwerpe word gedek:—

Bevolking	Pryse	Kommunikasie
Volkstrek	Landbou	Openbare Finansies
Lewenstatistieke	Visserye	Geld- en Bankwese en
Gesondheid	Mynwese	Algemene Finansies
Onderwys	Nywerheid	Volksrekening
Bestaansbeveiliging	Binnelandse Handel	Bruto Kapitaalvorming
Geregtelike Statistieke	Buitelandse Handel	Betettingsbalans
Arbeid	Vervoer	Buitelandse Laste en Bates

Eksemplare van die
STAATSDRUKKER, PRETORIA OF KAAPSTAD verkrybaar.

Prys: R3.30. Overseas: R4.15. Postvry.